MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO
3 1761 12205270 7

Paisiello, Giovanni
Divertisment

M
757
P25D5

Педагогический
РЕПЕРТУАР

Дж. Паизиелло

ДИВЕРТИСМЕНТ

ДЛЯ ДВУХ ФЛЕЙТ, ДВУХ КЛАРНЕТОВ, ДВУХ ВАЛТОРН И ФАГОТА

ПАРТИТУРА

Дж. ПАИЗИЕЛЛО

ДИВЕРТИСМЕНТ

ДЛЯ ДВУХ ФЛЕЙТ, ДВУХ КЛАРНЕТОВ, ДВУХ ВАЛТОРН И ФАГОТА

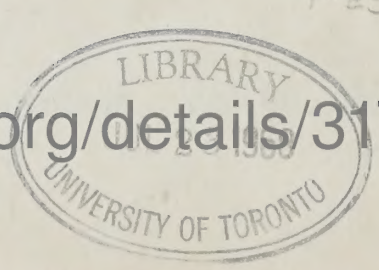
ПАРТИТУРА

Общая редакция Т. Крунтяевой

ИЗДАТЕЛЬСТВО „МУЗЫКА". ЛЕНИНГРАД 1967

Digitized by the Internet Archive
in 2025 with funding from
University of Toronto

M
757
P25 D5



https://archive.org/details/31761122052707

ДИВЕРТИСМЕНТЫ ДЖОВАННИ ПАИЗИЕЛЛО

В отделе рукописей Ленинградской Государственной ордена Трудового Красного знамени Публичной библиотеки имени М. Е. Салтыкова-Щедрина хранится много манускриптов великих музыкантов прошлого. Среди них имеются две небольшие нотные тетради — рукописные копии сборников Дивертисментов выдающегося итальянского композитора Джованни Паизиелло (1740—1816).

Известно, что в течение восьми лет (1776—1784) Паизиелло жил в Петербурге и состоял на службе при дворе Екатерины II, сначала в качестве капельмейстера, затем — инспектора итальянской оперы.

Паизиелло — автор более ста оперных и балетных произведений. Многие из его опер с успехом ставились в Петербурге на придворных сценах и в «Вольном театре на Царицыном лугу», а его знаменитый «Севильский цирюльник» (предшественник гениальной оперы Дж. Россини), созданный в России и впервые здесь поставленный в 1782 году, обошел впоследствии все сцены итальянских театров. О большой популярности опер Паизиелло в России говорит и тот факт, что на открытии Каменного театра в Петербурге 24 сентября 1783 г. исполнялась его опера «Мир на Луне».

Помимо опер и духовных произведений, Паизиелло сочинил немало инструментальной музыки: симфоний, концертов, камерных произведений. К числу последних относятся и два сборника Дивертисментов, созданных во время пребывания в России.

После восьмилетней службы при дворе Екатерины II Паизиелло вернулся на родину, в Италию, и увез с собой почти все рукописи.

Только в 1870 году рукописные копии Дивертисментов Паизиелло поступили в Петербургскую Публичную библиотеку. Их привез из Италии выдающийся русский искусствовед Владимир Васильевич Стасов.

В 1851 году двадцатипятилетним юношей Стасов поступил на службу к А. Н. Демидову — потомку уральских промышленников, и как секретарь Демидова уехал с ним в Италию. Богатый промышленник имел близ Флоренции целое княжество Сан-Донато.

Стасов жил у Демидова с 1851 по 1854 год и имел возможность бывать в Риме, Флоренции и других городах. Будучи страстным поклонником старинной итальянской музыки, Стасов познакомился в Риме с аббатом Фортунато Сантини, собравшим за свою долгую жизнь большую музыкальную библиотеку и богатейшую коллекцию старинных нотных манускриптов. От Сантини Стасов и получил рукописные копии Дивертисментов Паизиелло (наряду с другими рукописями).

Вот что писал В. В. Стасов своим братьям А. В. и Д. В. Стасовым из Италии (Сан-Донато) 18 ноября 1853 г.:

«...От Сантини: Palestrina messa illumina oculos mei (à 6) чудо! — Frescobaldi fantasia и cappriccii per organo (2 тетради), Allegri: mottetti à 8, messa à 8, Agostini 3 мессы (artificiosissime); Vittoria: 2 реквиема и месса (à 6), Paisiello: 12 divertismenti per strom di fiato; еще несколько других idem под названием la diana tramontar del sole etc., etc.,* сделанные для Екатерины II. Эти вещицы Paisiello мне подарил Сантини в благодарность, по его словам, за мои одолжения. *В.С.*».

---

* Палестрина: „Месса иллумина окулос меи" (6-голосная) — чудо! Фрескобальди фантазия и каприччио для органа (2 тетради). Аллегри: 8-голосные мотеты, 8-голосная месса. Агостини: 3 мессы (искуснейшие). Витториа: 2 реквиема и месса (6-голосная). Паизиелло: 12 дивертисментов для духовых инструментов; еще несколько других также под названием „Диана, сходящая с солнца" и т. д. (см. В. В. Стасов „Письма к родным", т. I, часть 1-я, стр. 234. Гос. Муз. издательство, Москва, 1953 г.).

Стасов посвятил Сантини статью: «Аббат Сантини и его музыкальная коллекция в Риме», напечатанную в 1852 году в «Библиотеке для чтения», а впоследствии вошедшую в III том собрания сочинений Стасова.

В 1870 году Дивертисменты Паизиелло В. В. Стасов принес в дар Петербургской Публичной библиотеке, где они и хранятся по настоящее время (см. отчет ГПБ за 1870 г. стр. 25—50).

Дивертисменты Паизиелло представляют собой небольшие пьесы для ансамбля духовых инструментов. Они принадлежат к так называемой «застольной» музыке и предназначались в качестве музыкального сопровождения при трапезах. Дивертисменты являются ценным документом, дающим представление о камерной музыке того времени.

Один сборник Дивертисментов состоит из 12 номеров. Большая часть написана для септета духовых инструментов (2 flauti, 2 clarinetti, 2 corni, fagotto).

Второй сборник — программный, состоящий из четырех номеров, названных композитором: La Diana (Диана), Il mezzo giorno (полдень), Il tramontar del sole (заход солнца) и L' andare a letto (отход ко сну).

Все номера выдержаны в пасторальном стиле. Сборник этот написан исключительно для септета духовых инструментов: 2 flauti, 2 clarini, 2 corni, fagotto.

Интересно отметить, что в партитуре первого сборника, кроме флейт, валторн и фагота, указаны и кларнеты, тогда как в партитуре второго сборника вместо кларнетов обозначены — clarini. Те и другие инструменты записаны в теноровом ключе.

Известно, что clarini — это старинные медные духовые инструменты (узкомензурные, малого размера трубы). Партии clarini имеются в партитурах Баха, Генделя, обычно в строе F и D (например, во 2-м Бранденбургском концерте, Мессе си-минор Баха и др.). В более поздних партитурах clarini уже не встречаются. Не употребляют их и современные композиторы.

В настоящее время лучшие симфонические оркестры имеют высокие трубы для исполнения старинной музыки. В отдельных случаях партии clarini, за неимением этих инструментов, можно исполнять на кларнетах.

В предлагаемом издании высокие трубы (clarini) заменены на кларнеты, по аналогии с первым сборником дивертисментов, тем более, что использование тех и других инструментов в обоих сборниках идентичное, как по диапазону, так и по фактуре музыкального материала.

Строй валторн (Es) сохранен авторский, поскольку фактура партии валторн полностью отвечает специфике натуральных инструментов.

В рукописной копии партитуры Дивертисментов Паизиелло почти отсутствуют указания динамических оттенков и знаков фразировки. Добавленные редактором знаки фразировки и динамические оттенки поставлены в прямые скобки.

Названия частей Дивертисмента даны в русском переводе.

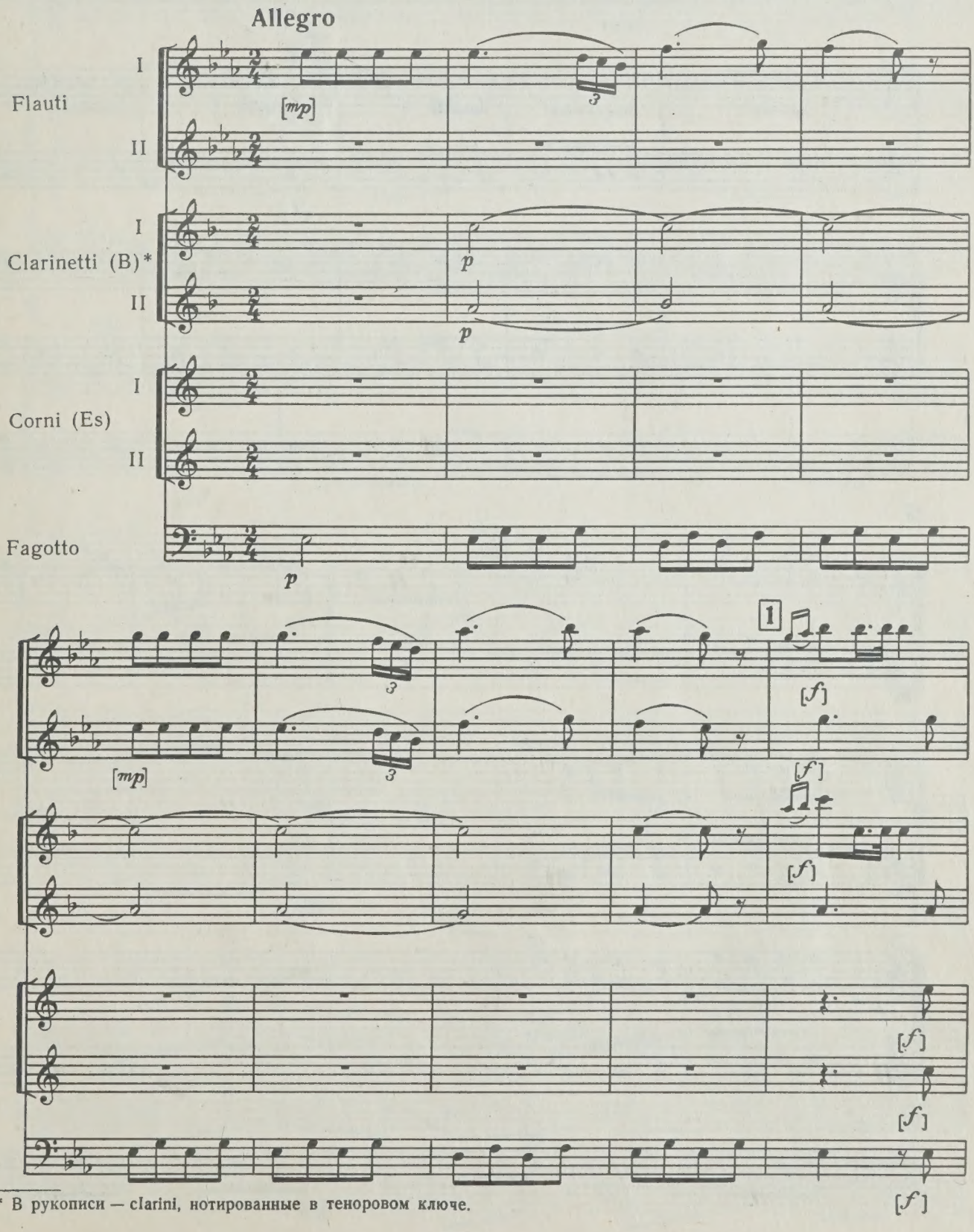
Публикуемый Дивертисмент предназначается для учебно-педагогической практики консерваторий и музыкальных училищ, а также для концертного исполнения, учитывая, что интерес к духовым ансамблям в настоящее время возрастает.

Т. КРУНТЯЕВА

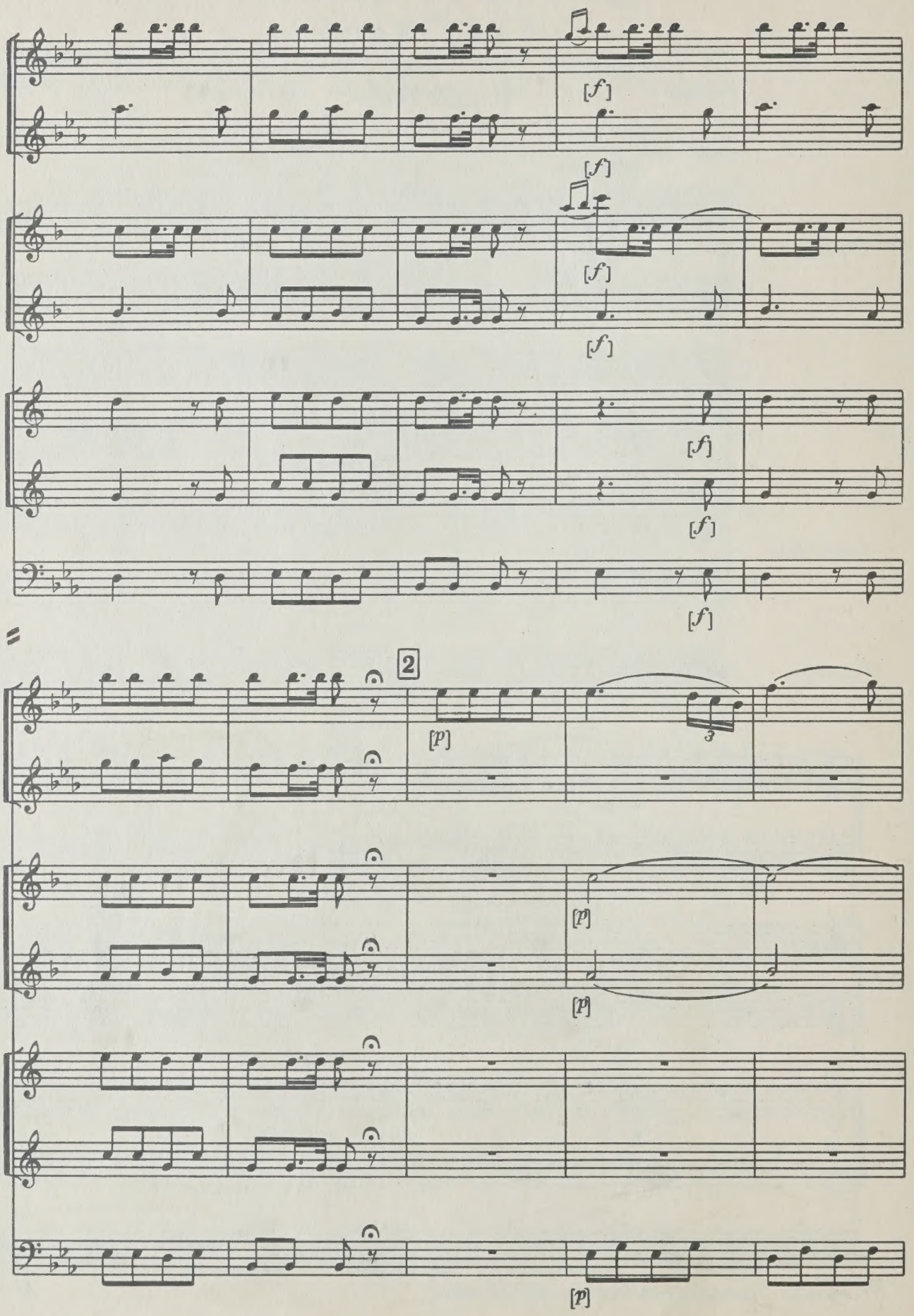
ДИВЕРТИСМЕНТ
DIVERTIMENTO

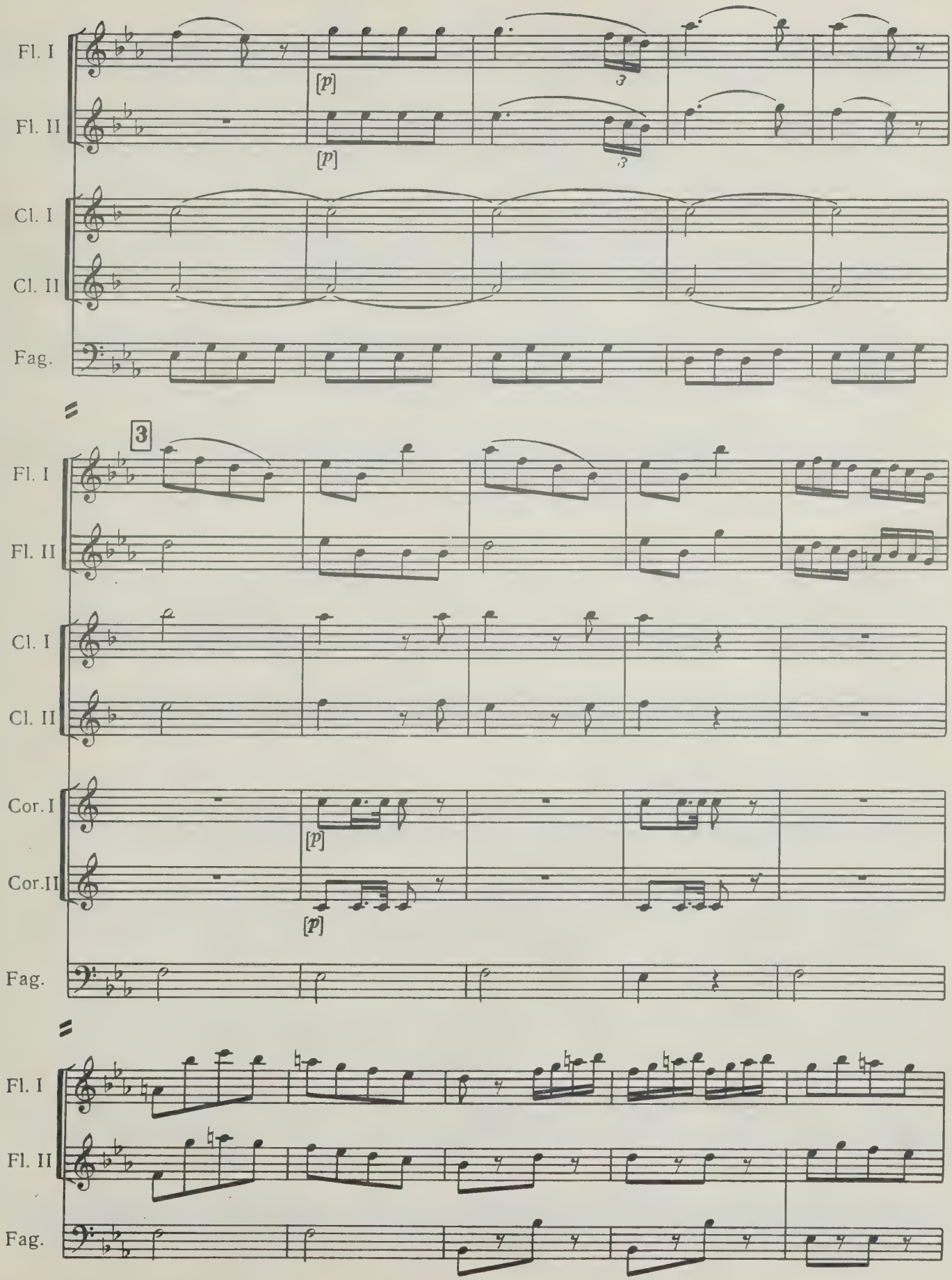
Дж. ПАИЗИЕЛЛО
G. PAISIELLO

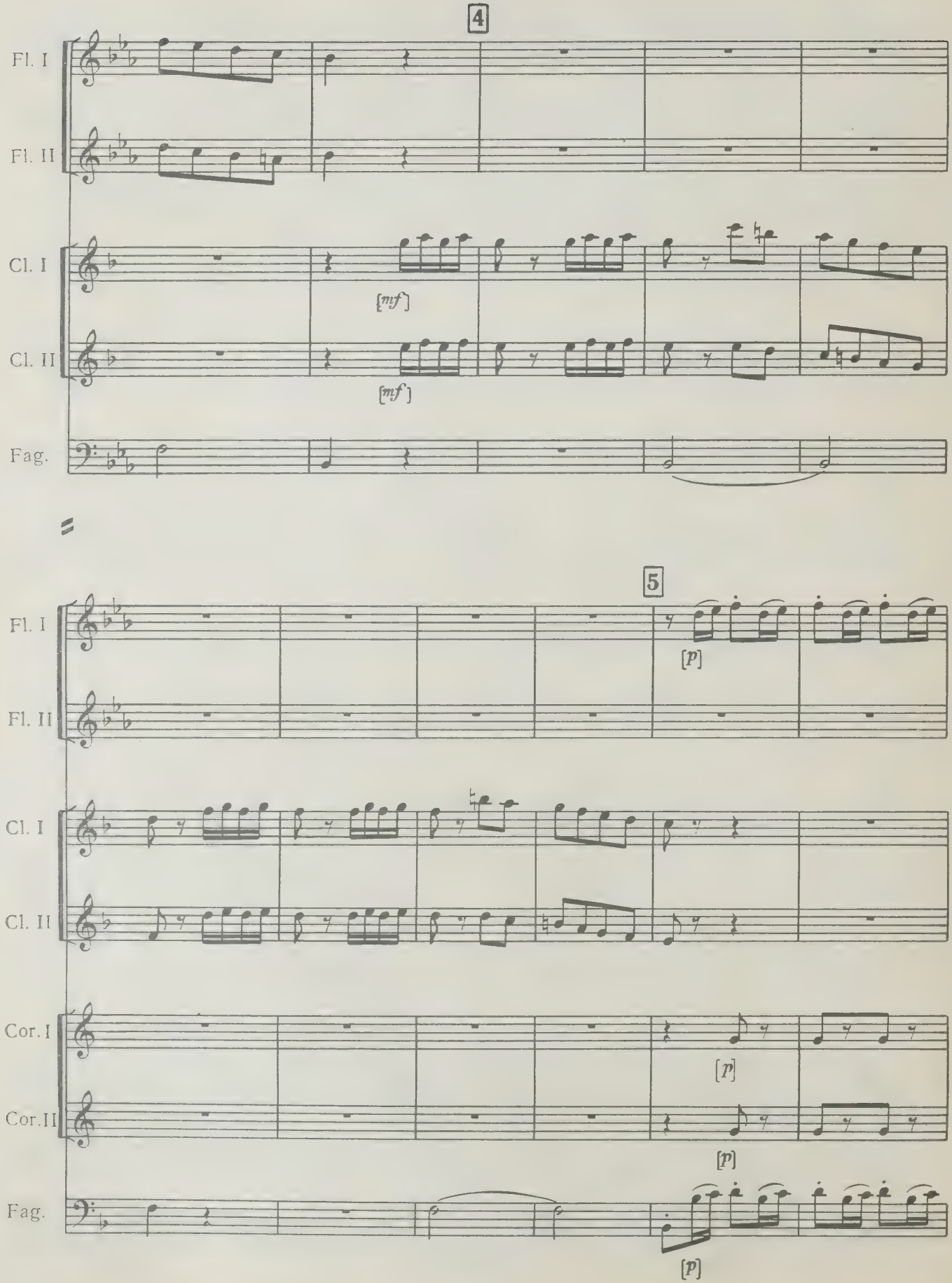
I. ДИАНА

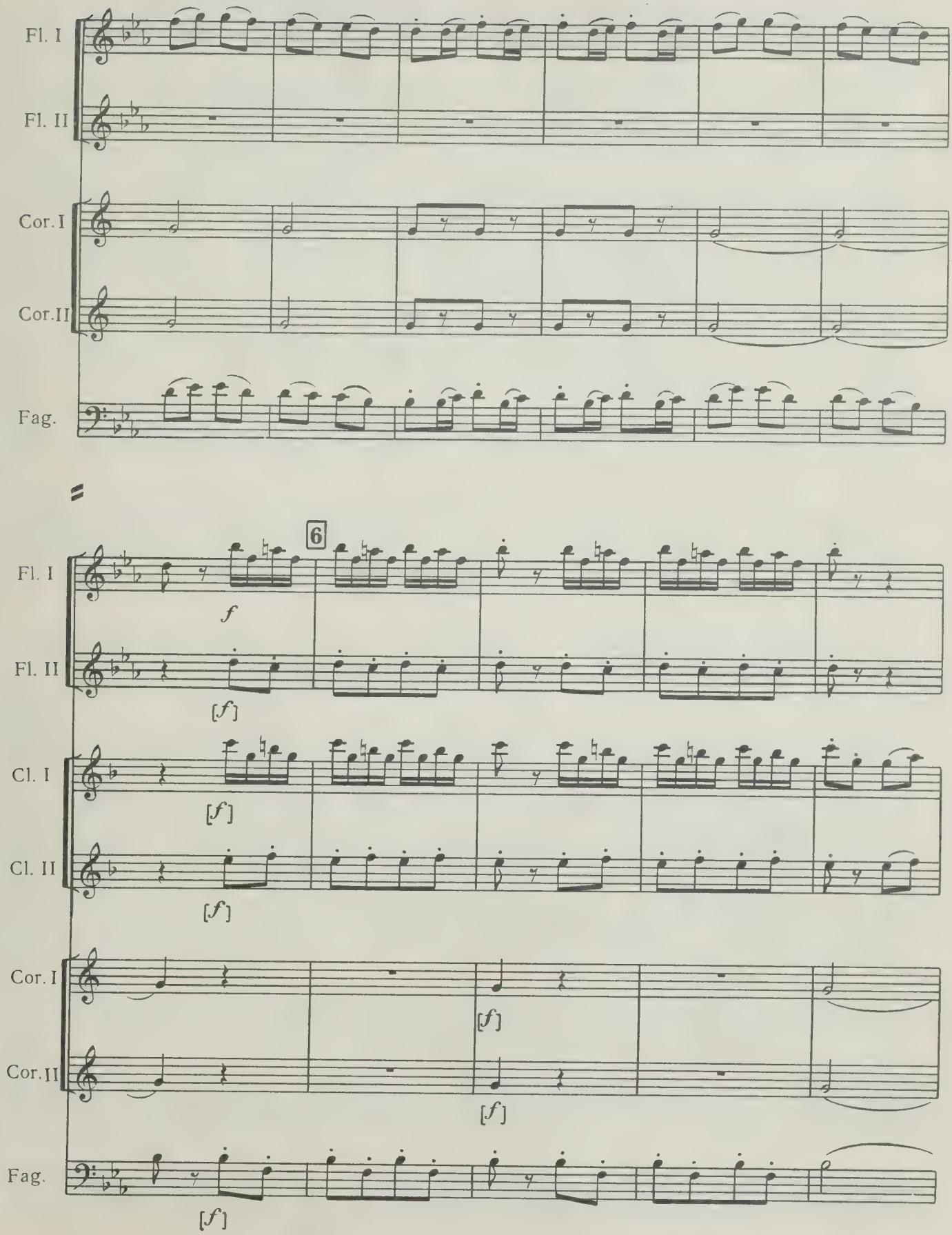


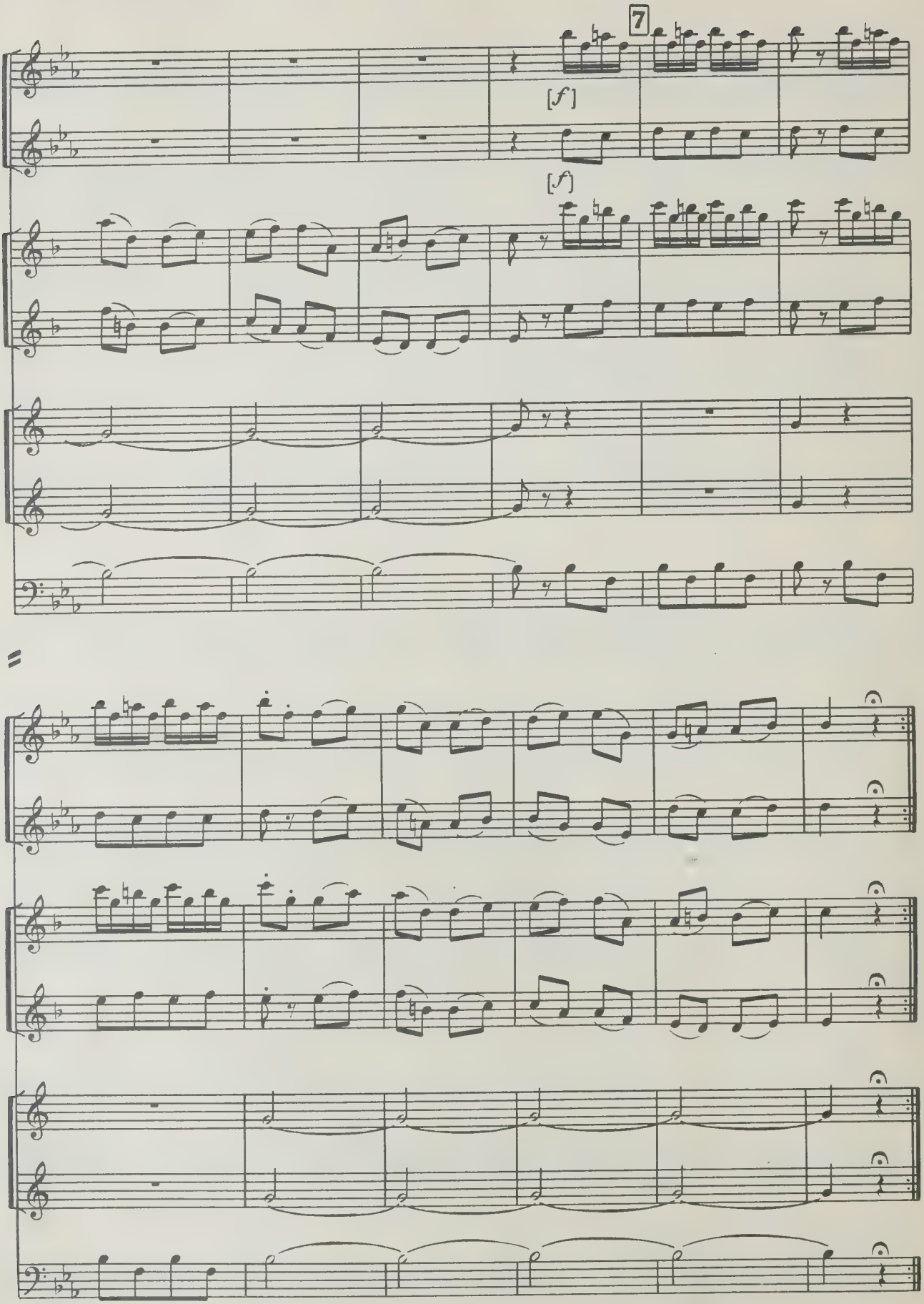
* В рукописи — clarini, нотированные в теноровом ключе.

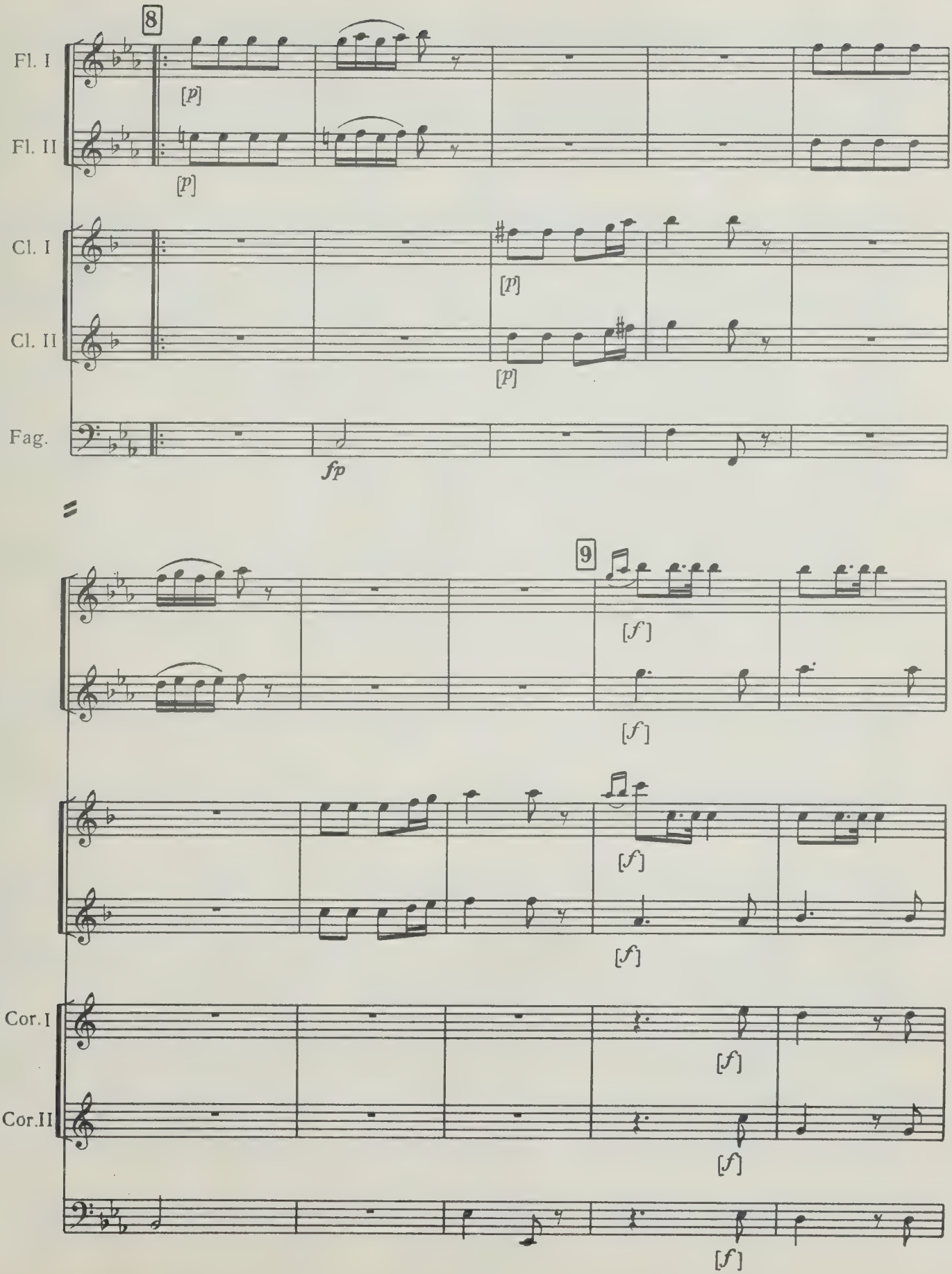

[f]
[f]
[f]
[f]
[f]
[f]
2
[p]
3
[p]
[p]
[p]

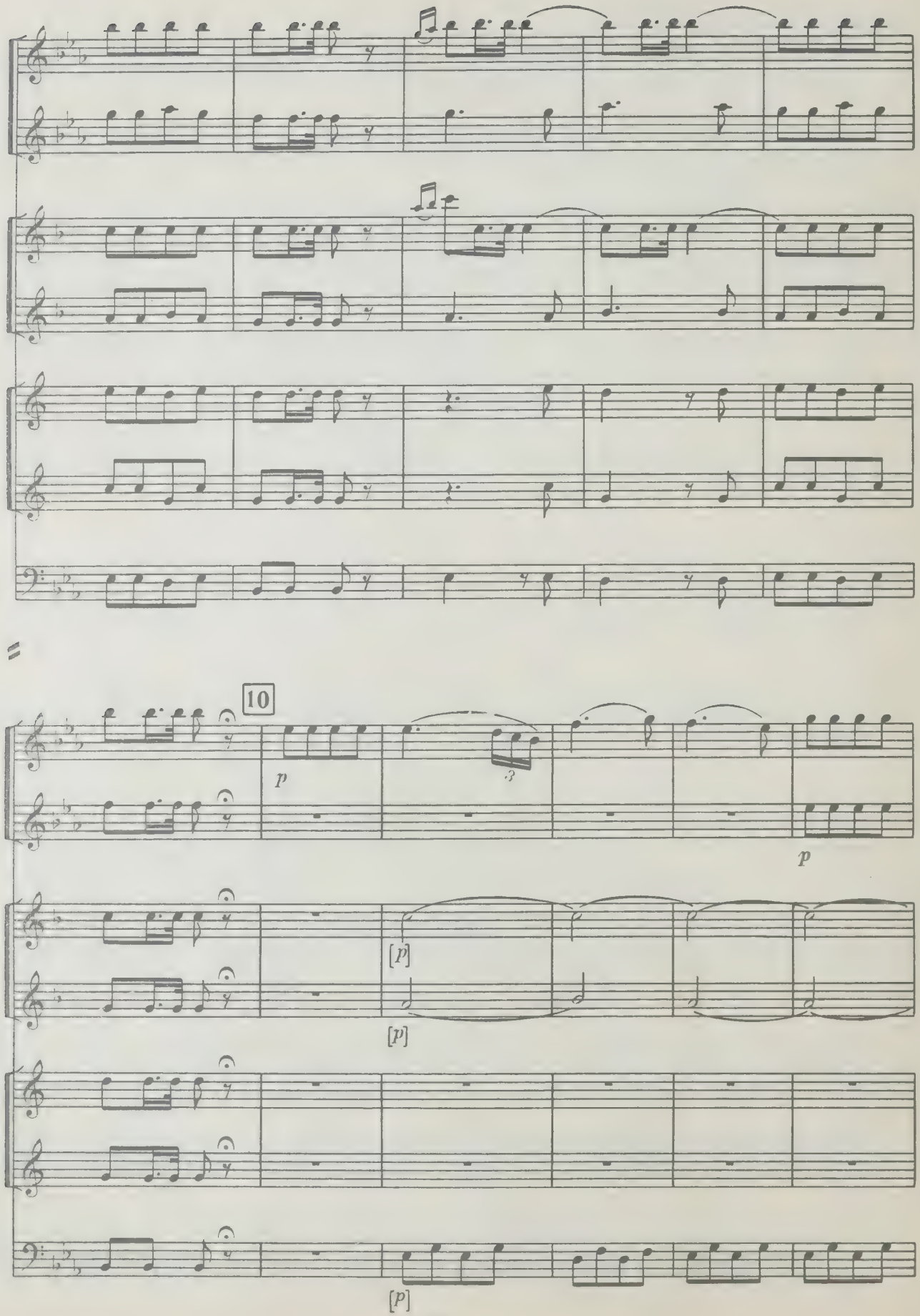

Fl. I
Fl. II
Cl. I
Cl. II
Fag.
[p]
[p]
3
3
3
Fl. I
Fl. II
Cl. I
Cl. II
Cor. I
Cor.II
Fag.
[p]
[p]
Fl. I
Fl. II
Fag.

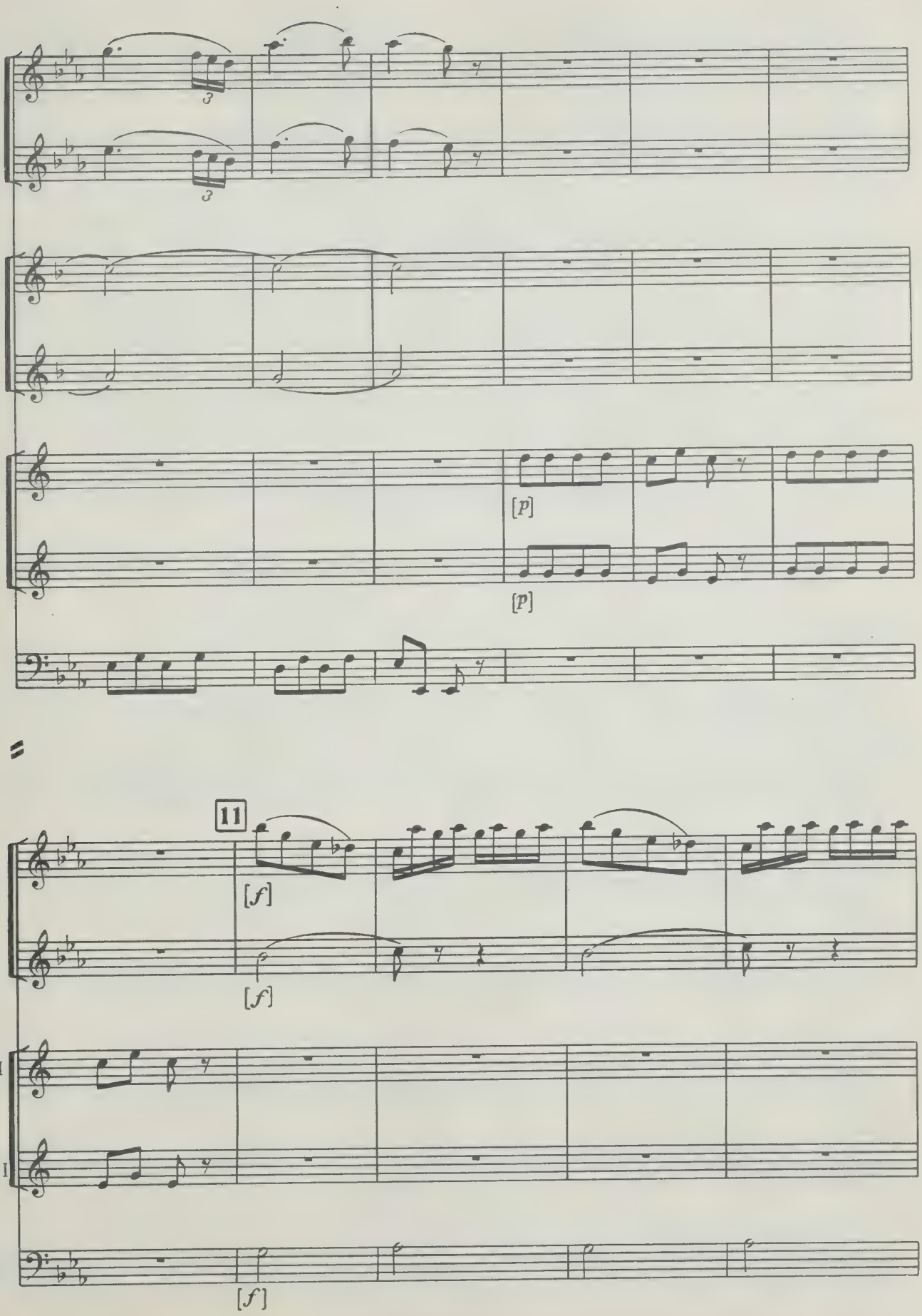

4
Fl. I
Fl. II
Cl. I
Cl. II
Fag.
[mf]
[mf]
5
Fl. I
Fl. II
Cl. I
Cl. II
Cor. I
Cor. II
Fag.
[p]
[p]
[p]
[p]

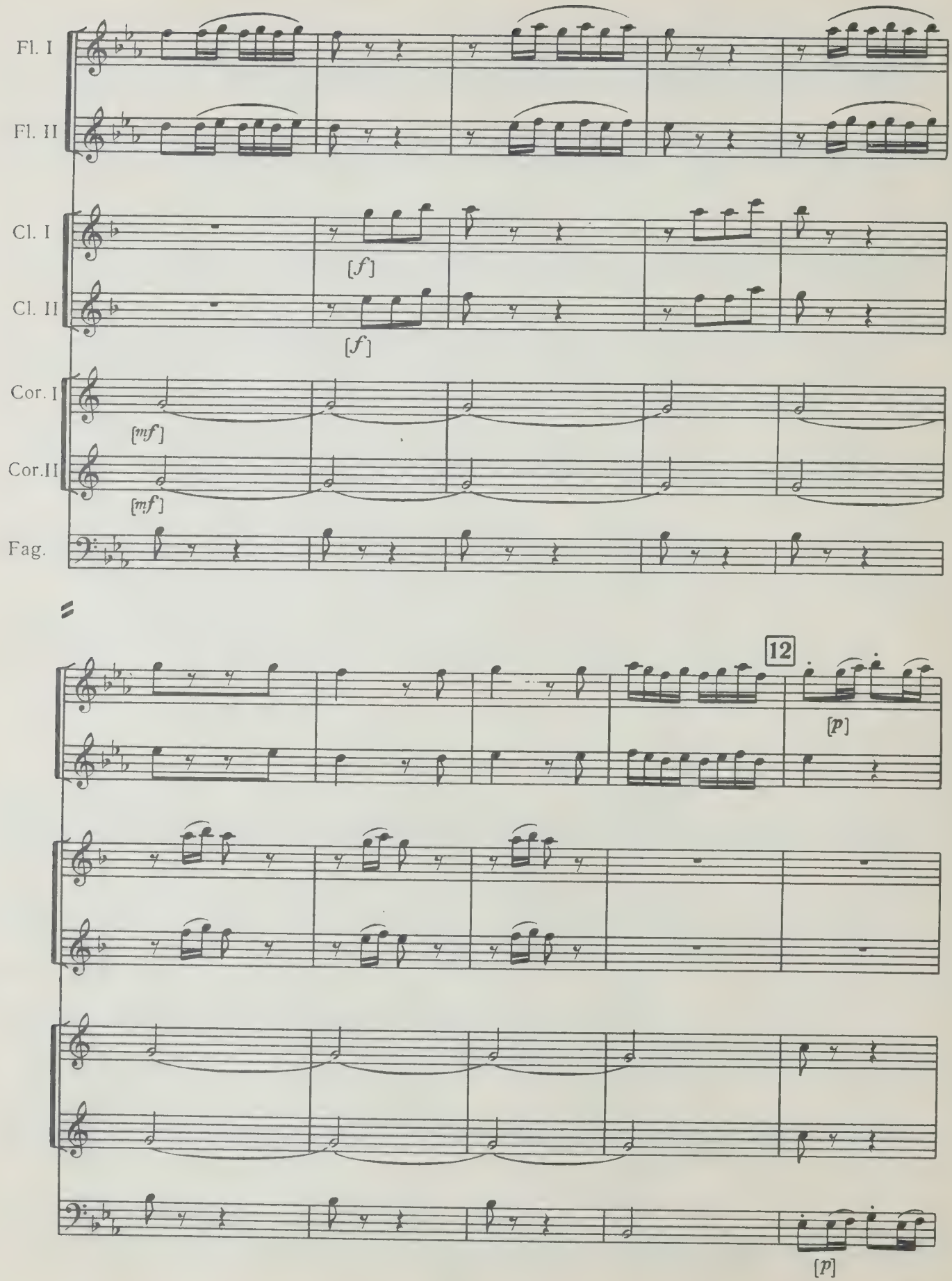

Fl. I
Fl. II
Cor. I
Cor. II
Fag.
6
f
[f]
Cl. I
Cl. II

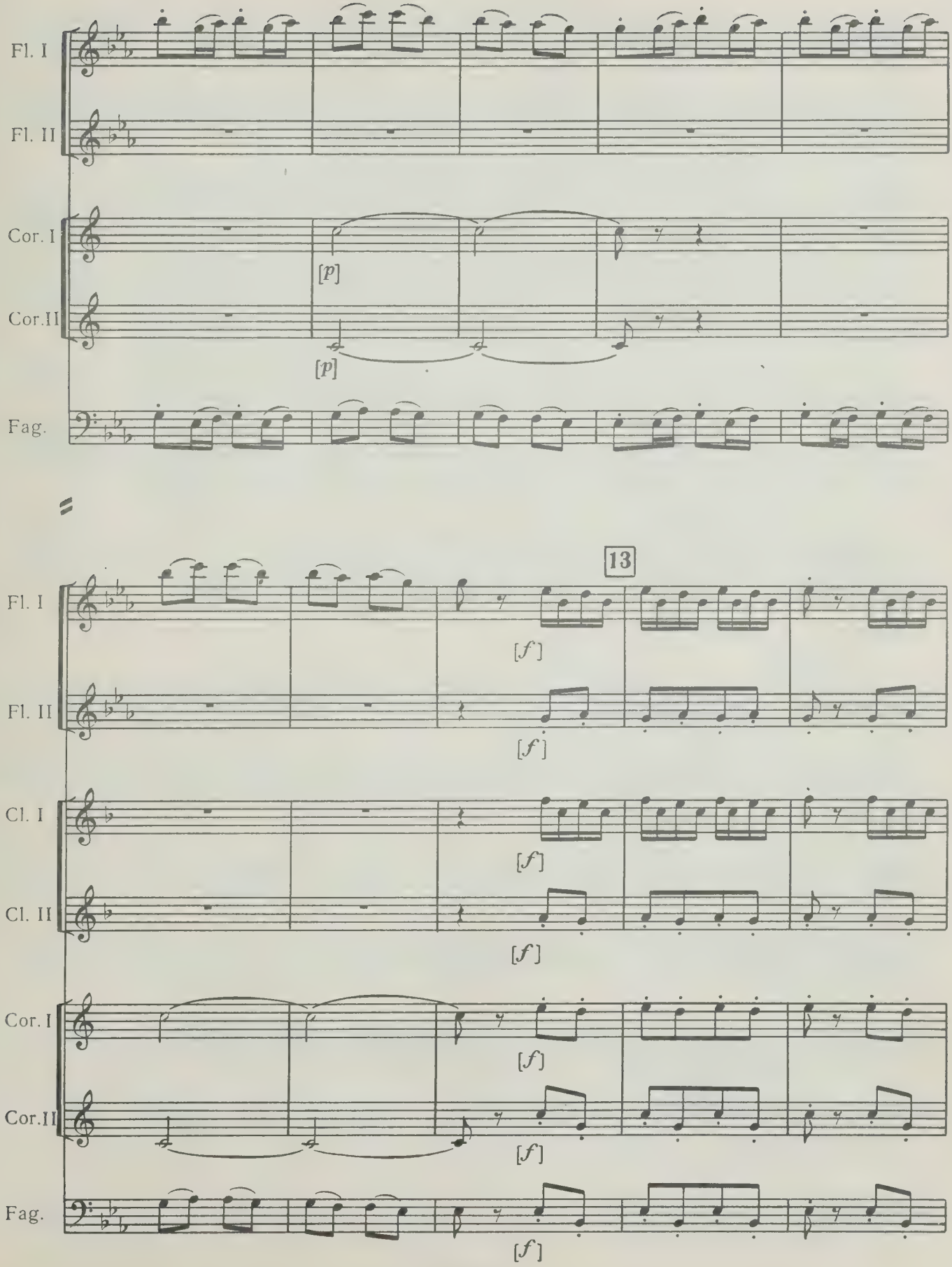

7
[f]
[f]

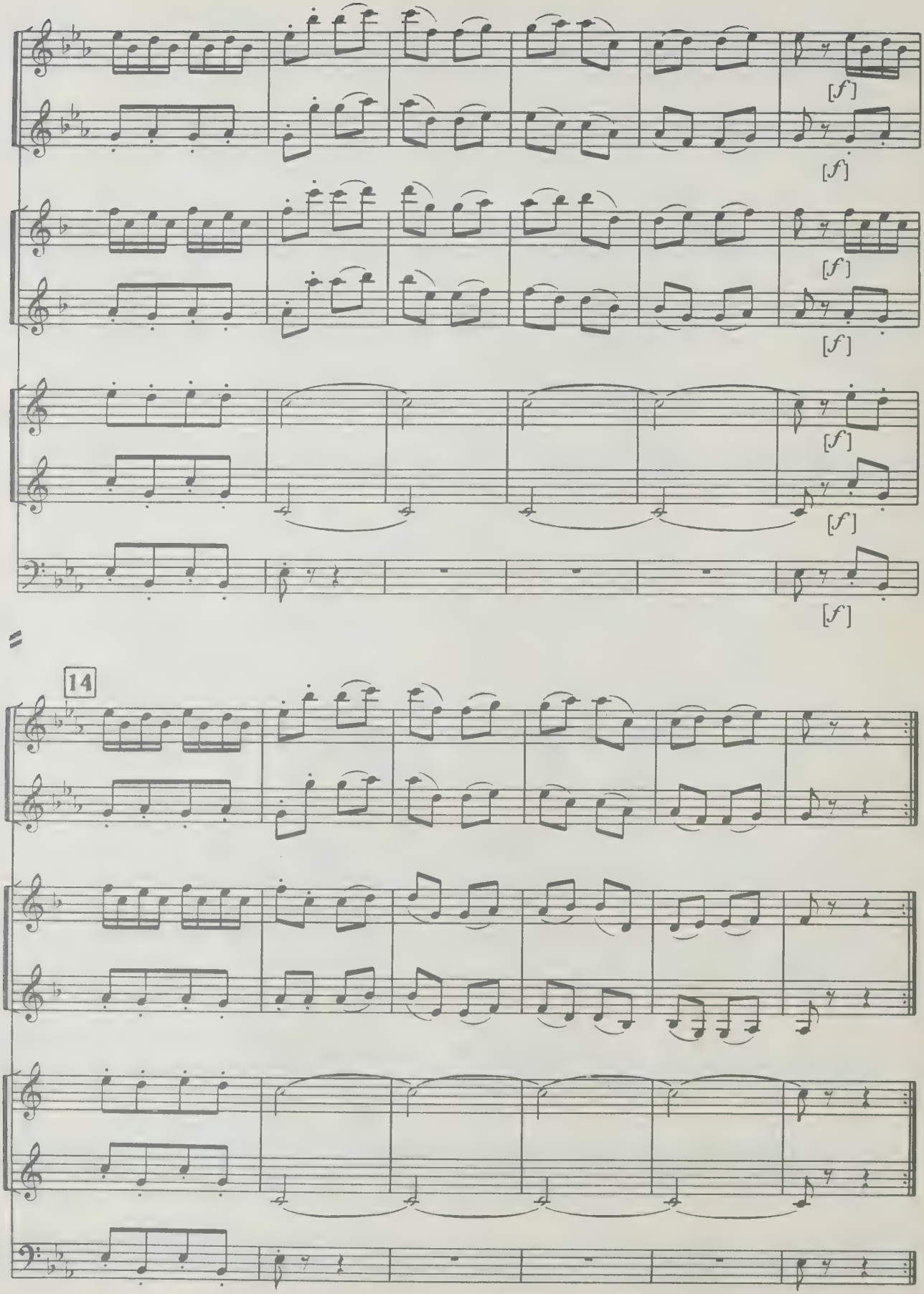

8
Fl. I
Fl. II
Cl. I
Cl. II
Fag.
[p]
fp
9
[f]
Cor. I
Cor. II


10
p
3
p
[p]
[p]
[p]

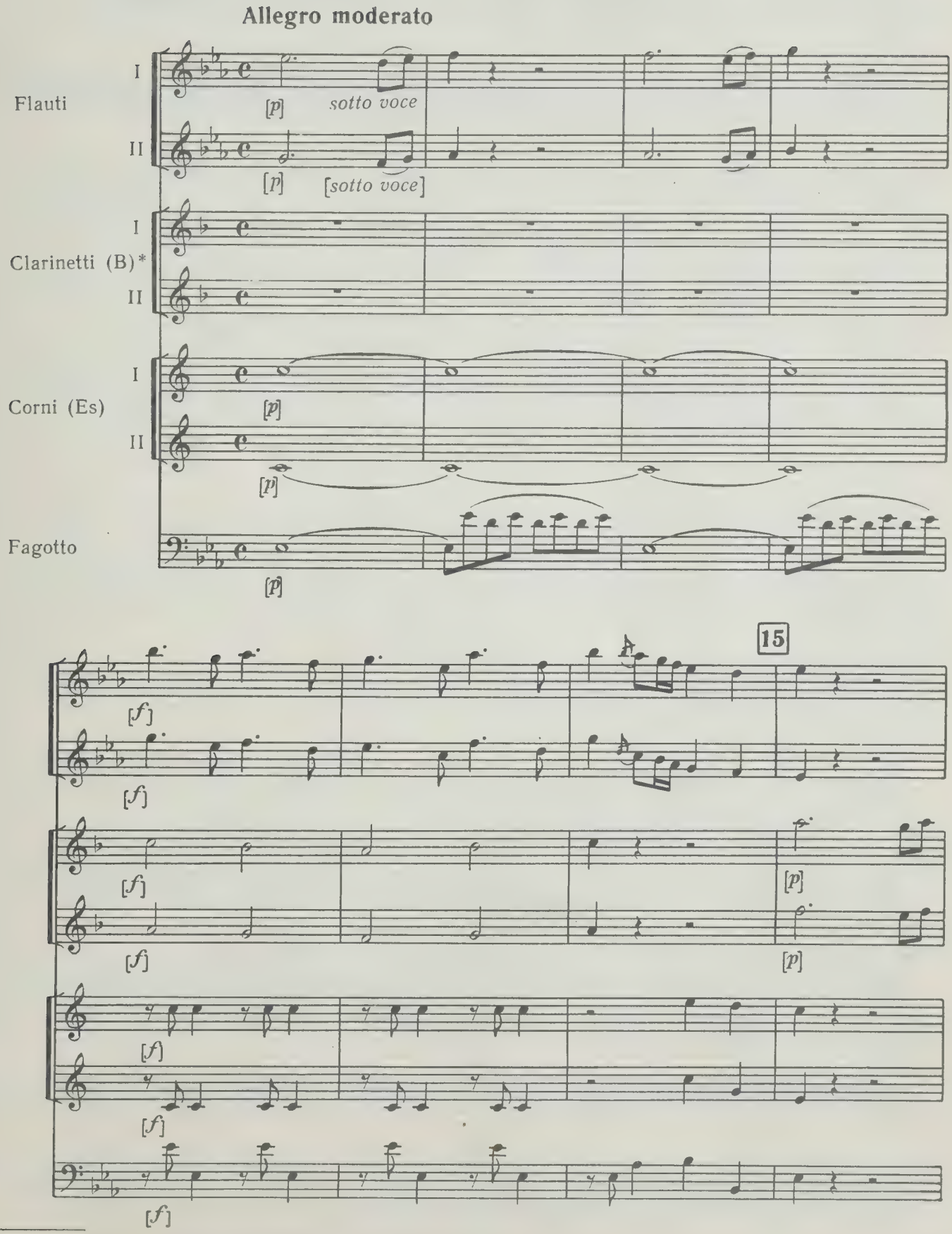

[p]
[p]
11
Fl. I
[f]
Fl. II
[f]
Cor. I
Cor. II
Fag.
[f]


Fl. I
Fl. II
Cl. I
Cl. II
Cor. I
Cor.II
Fag.
[f]
[f]
[mf]
[mf]
12
[p]
[p]

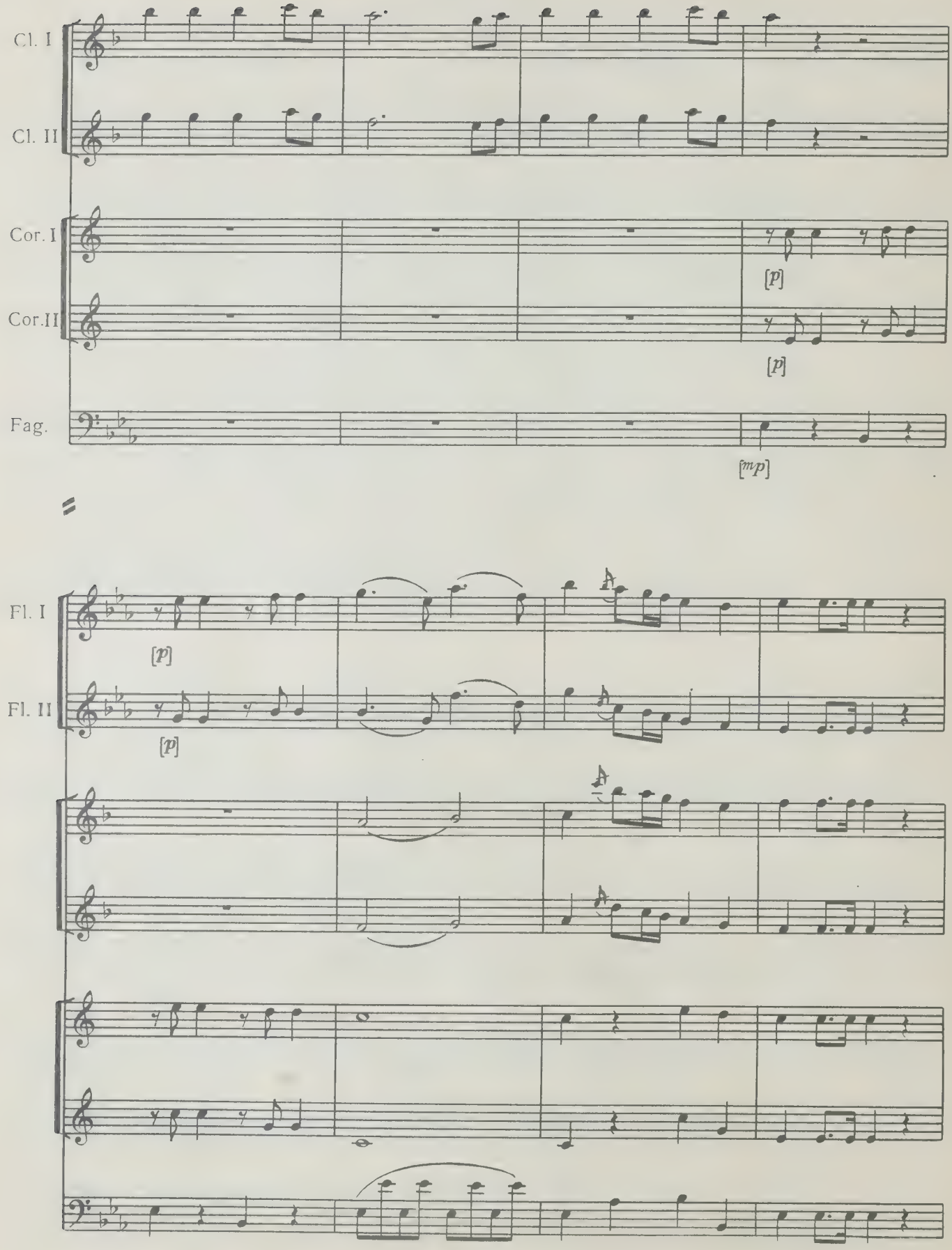

Fl. I
Fl. II
Cor. I
Cor.II
Fag.
[p]
[p]
13
[f]
[f]
Cl. I
Cl. II
[f]
[f]
[f]
[f]
[f]

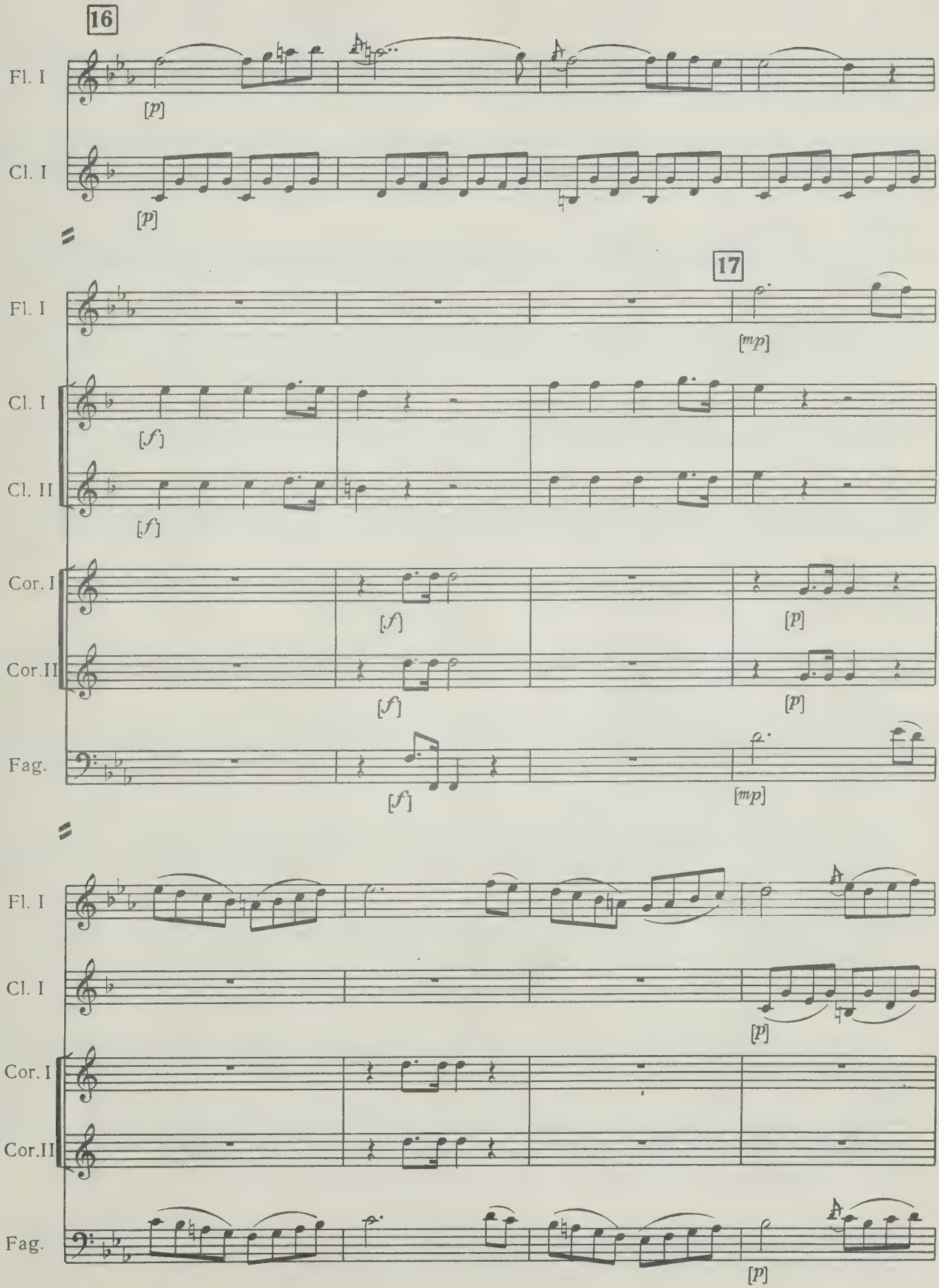

[f]
[f]
[f]
[f]
[f]
[f]
14

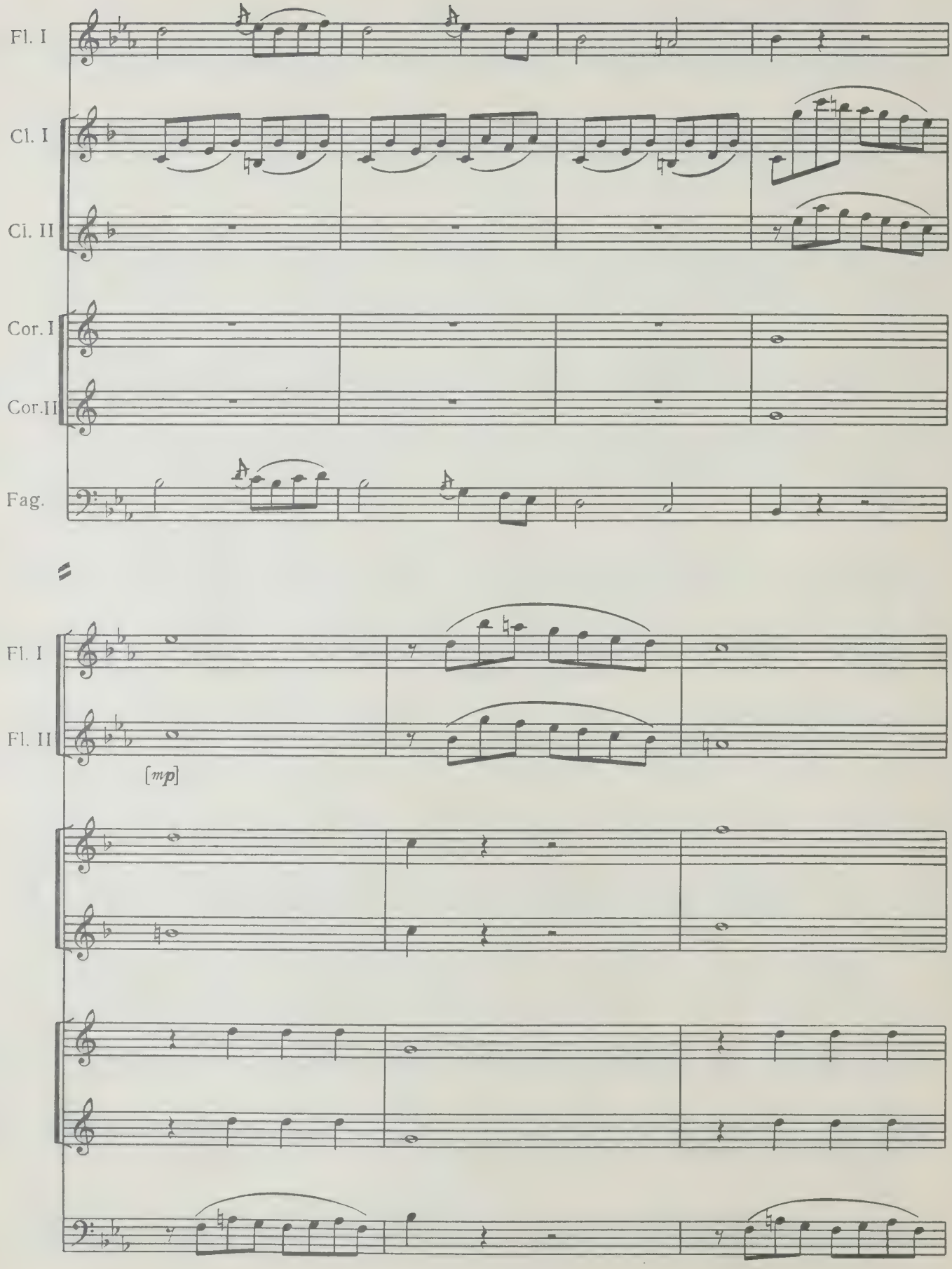
II. ПОЛДЕНЬ

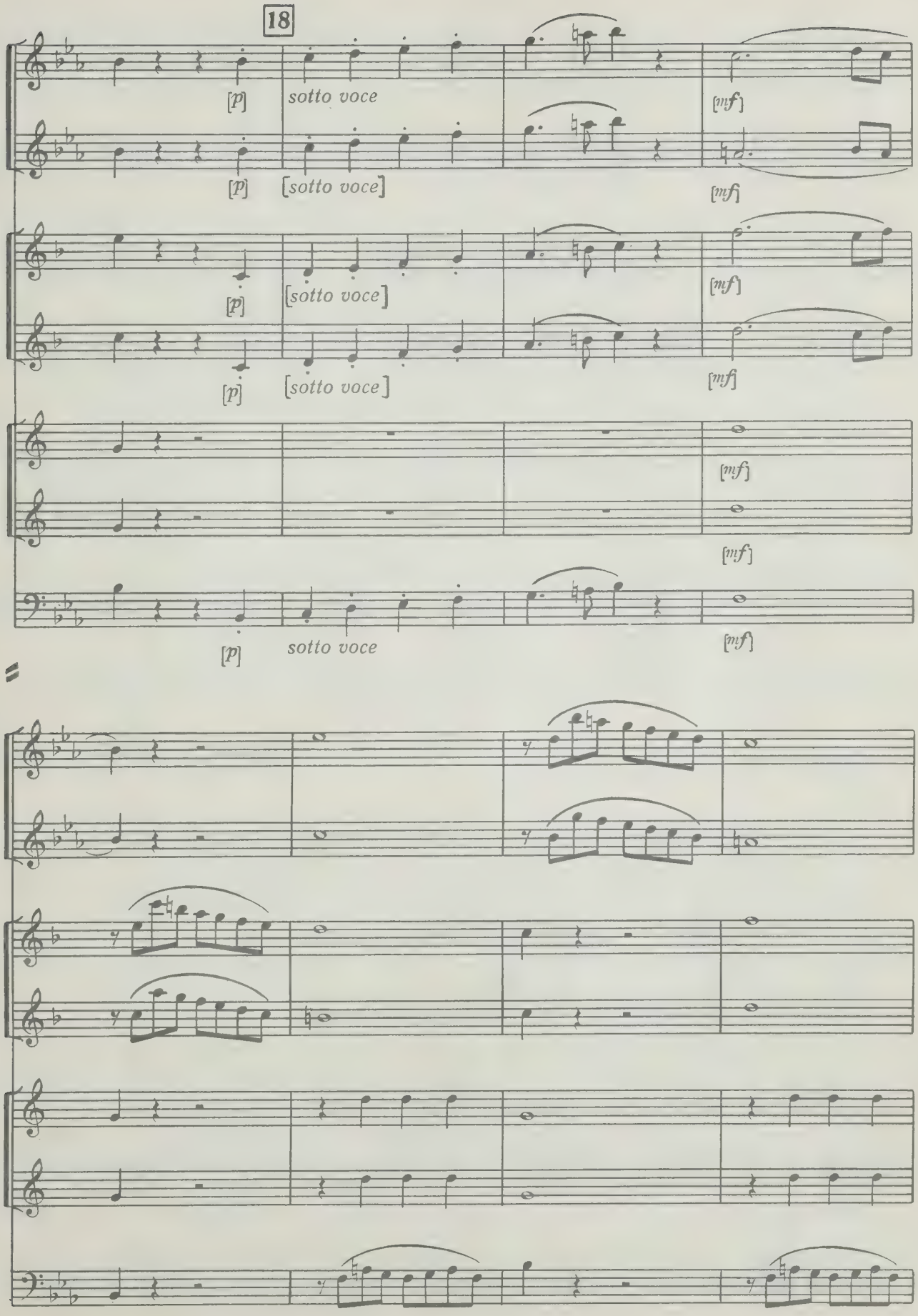


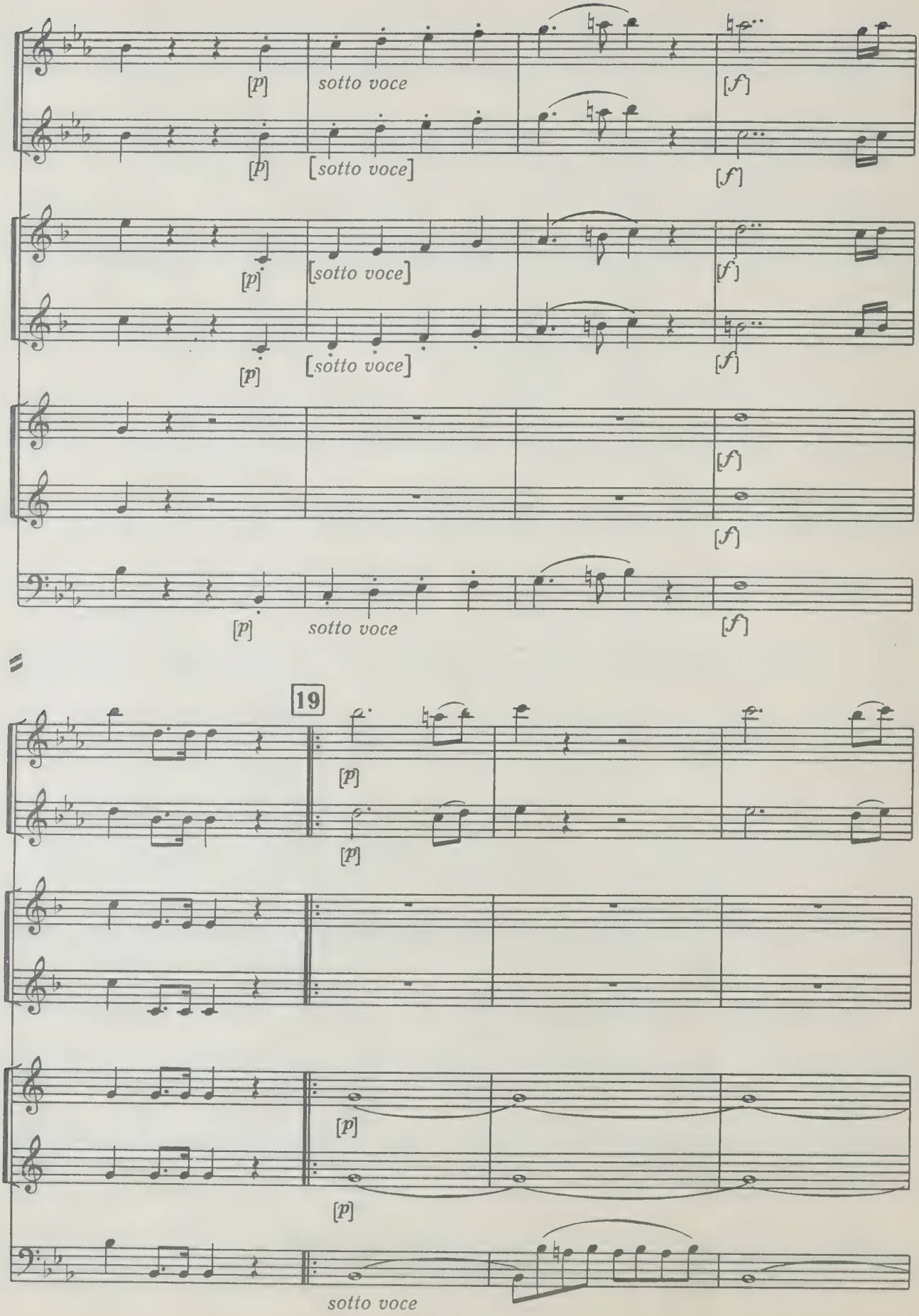
* В рукописи — clarini, нотированные в теноровом ключе.

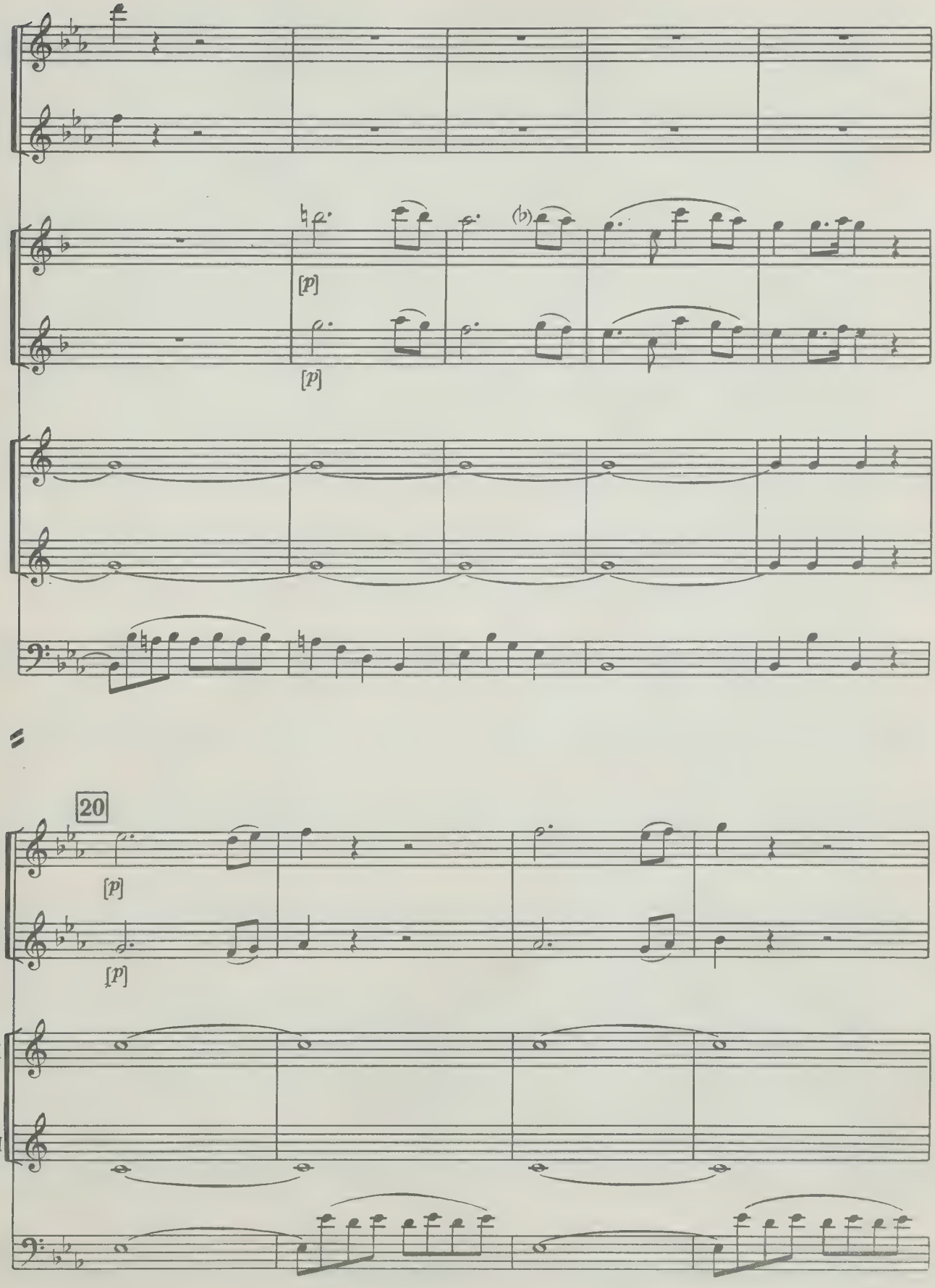

Cl. I
Cl. II
Cor. I
Cor.II
Fag.
[p]
[p]
[mp]
Fl. I
Fl. II
[p]
[p]

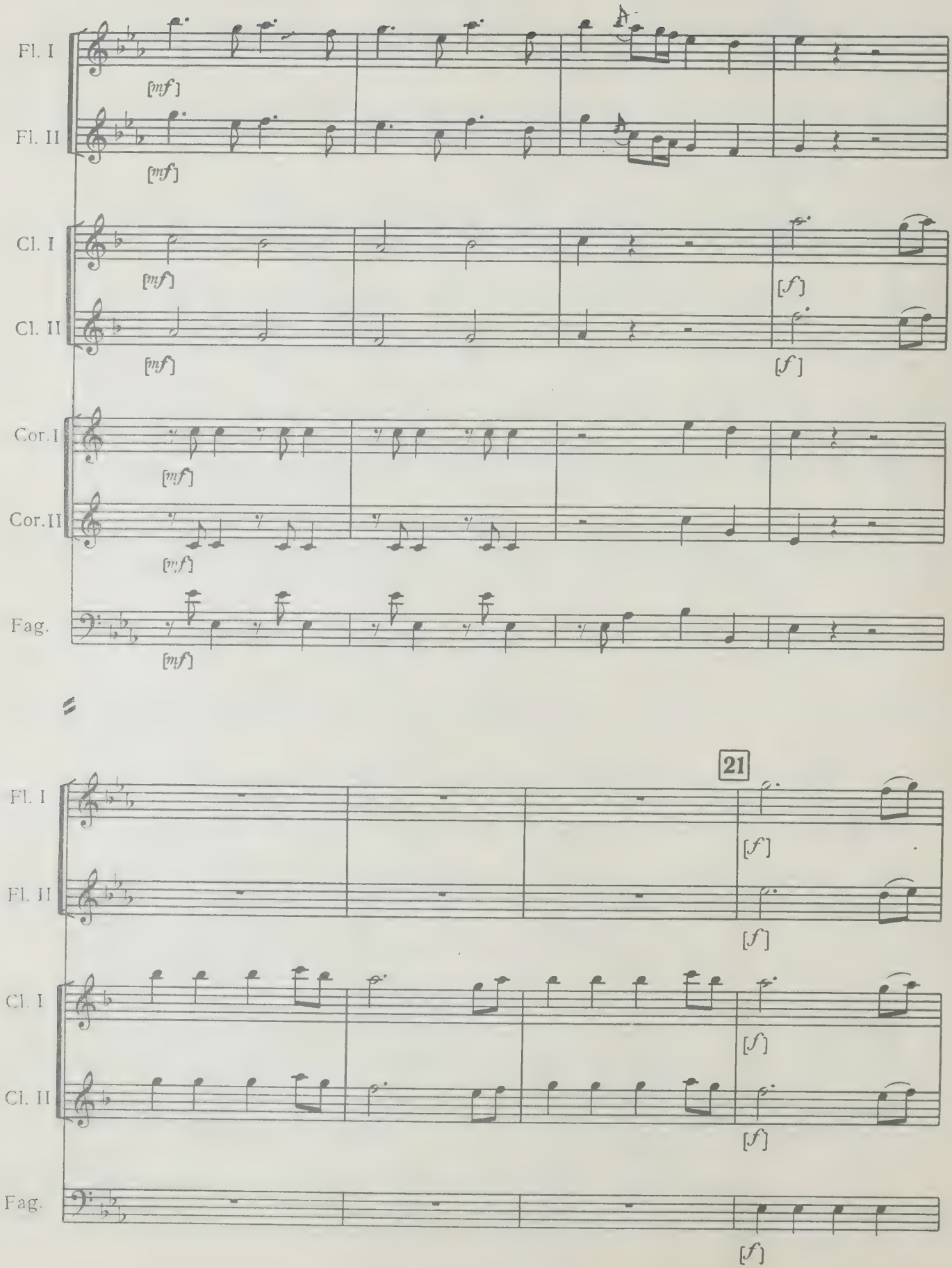

16
Fl. I
[p]
Cl. I
[p]
17
Fl. I
[mp]
Cl. I
[f]
Cl. II
[f]
Cor. I
[f]
[p]
Cor.II
[f]
[p]
Fag.
[f]
[mp]
Fl. I
Cl. I
[p]
Cor. I
Cor.II
Fag.
[p]

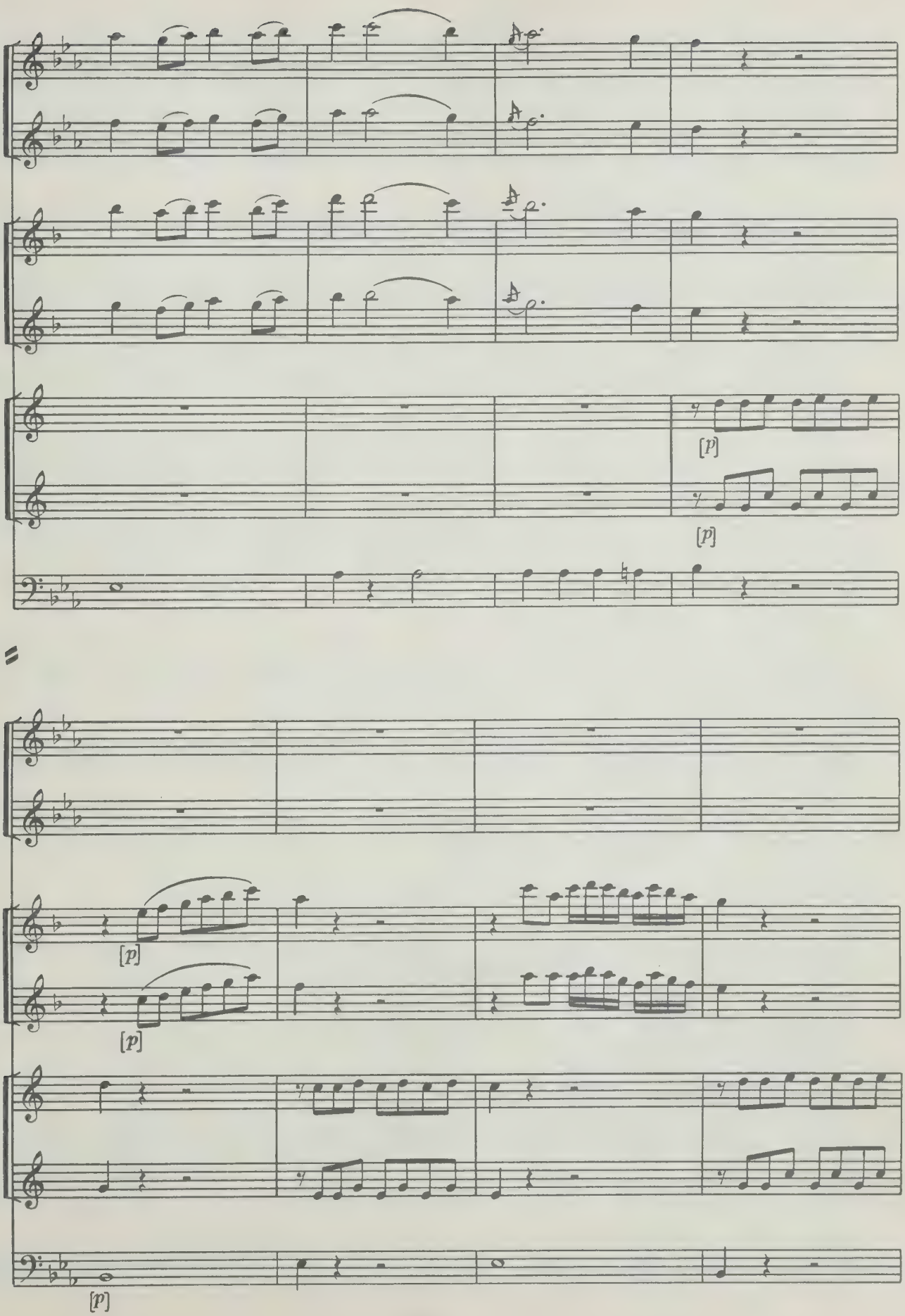

Fl. I
Cl. I
Cl. II
Cor. I
Cor. II
Fag.
Fl. I
Fl. II
[mp]

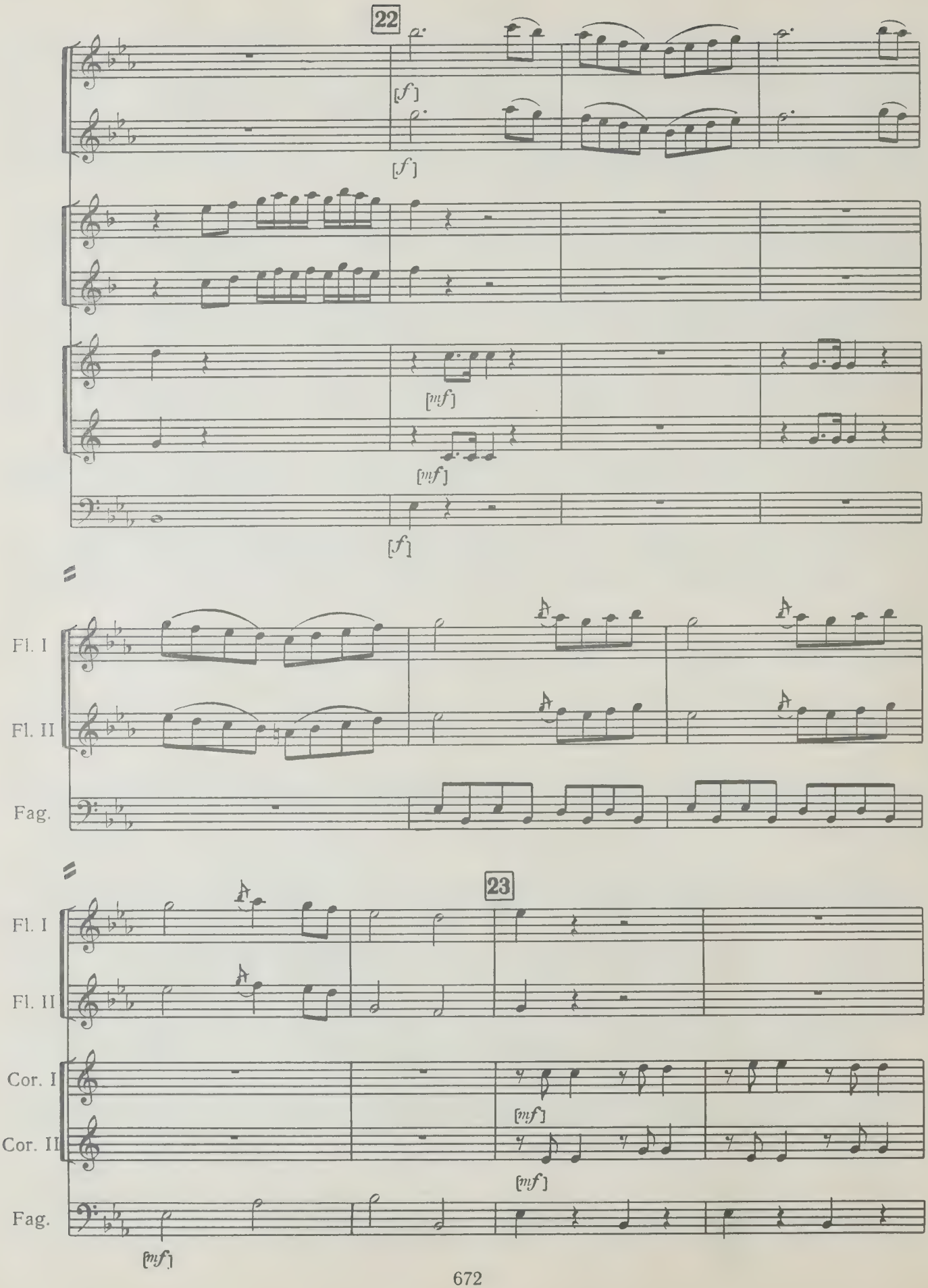

18
[p]
sotto voce
[mf]
[p]
[sotto voce]
[mf]
[p]
[sotto voce]
[mf]
[p]
[sotto voce]
[mf]
[mf]
[mf]
[p]
sotto voce
[mf]

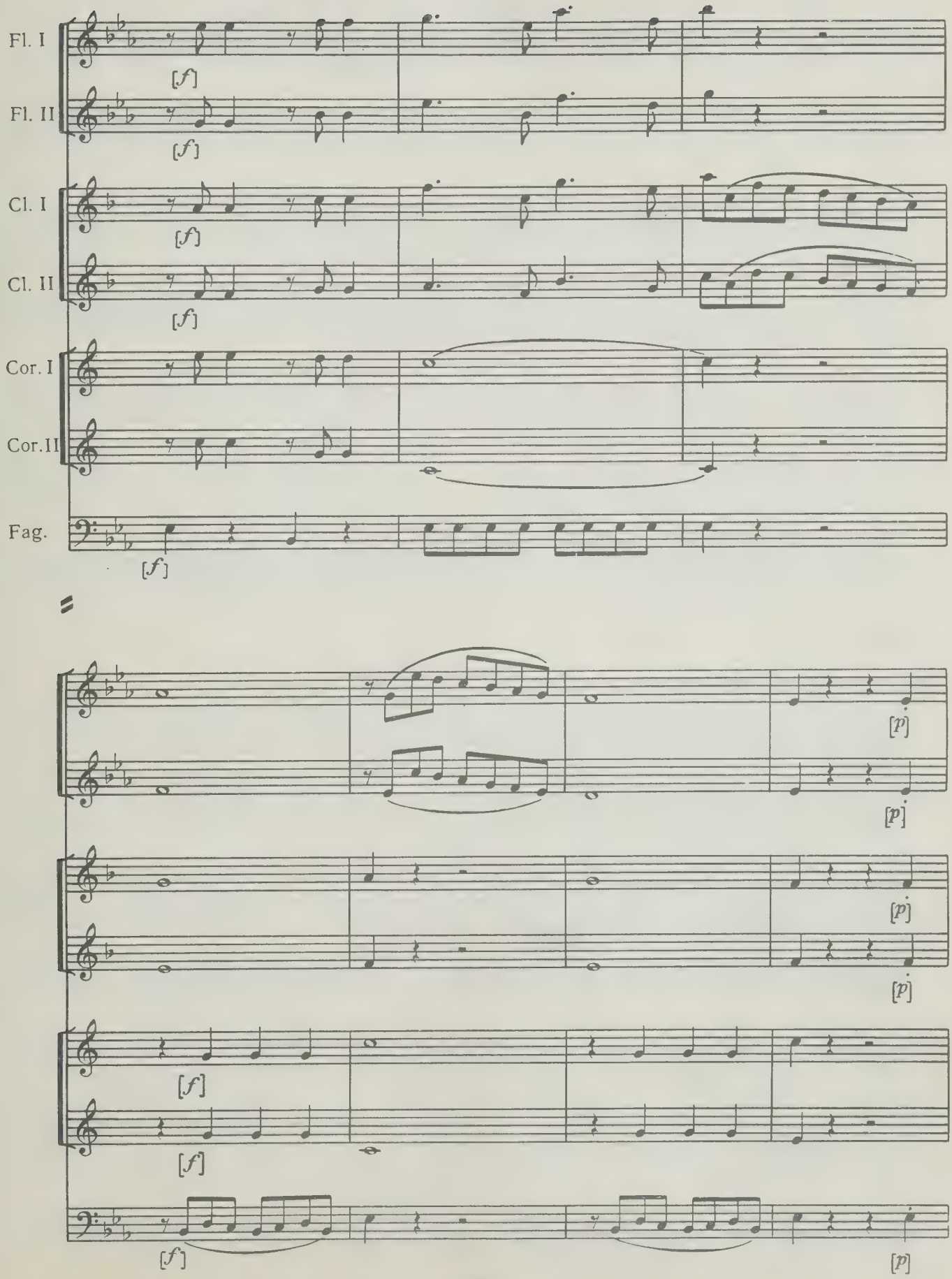

[p]
sotto voce
[f]
[p]
[sotto voce]
[f]
[p]
[sotto voce]
[f]
[p]
[sotto voce]
[f]
[f]
[f]
[p]
sotto voce
[f]
19
[p]
[p]
[p]
[p]
sotto voce

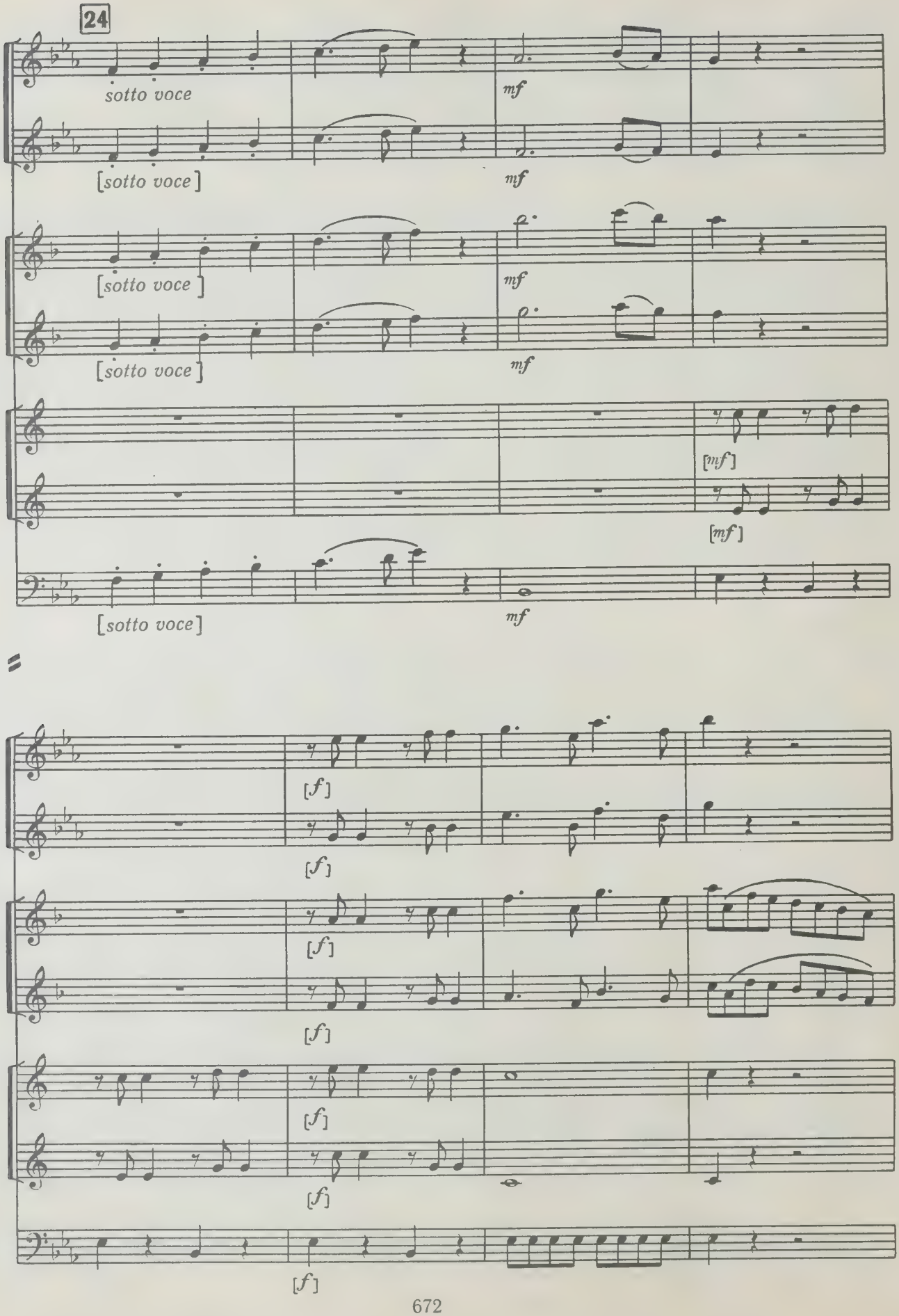

[p]
[p]
20
Fl. I
[p]
Fl. II
[p]
Cor. I
Cor.II
Fag.

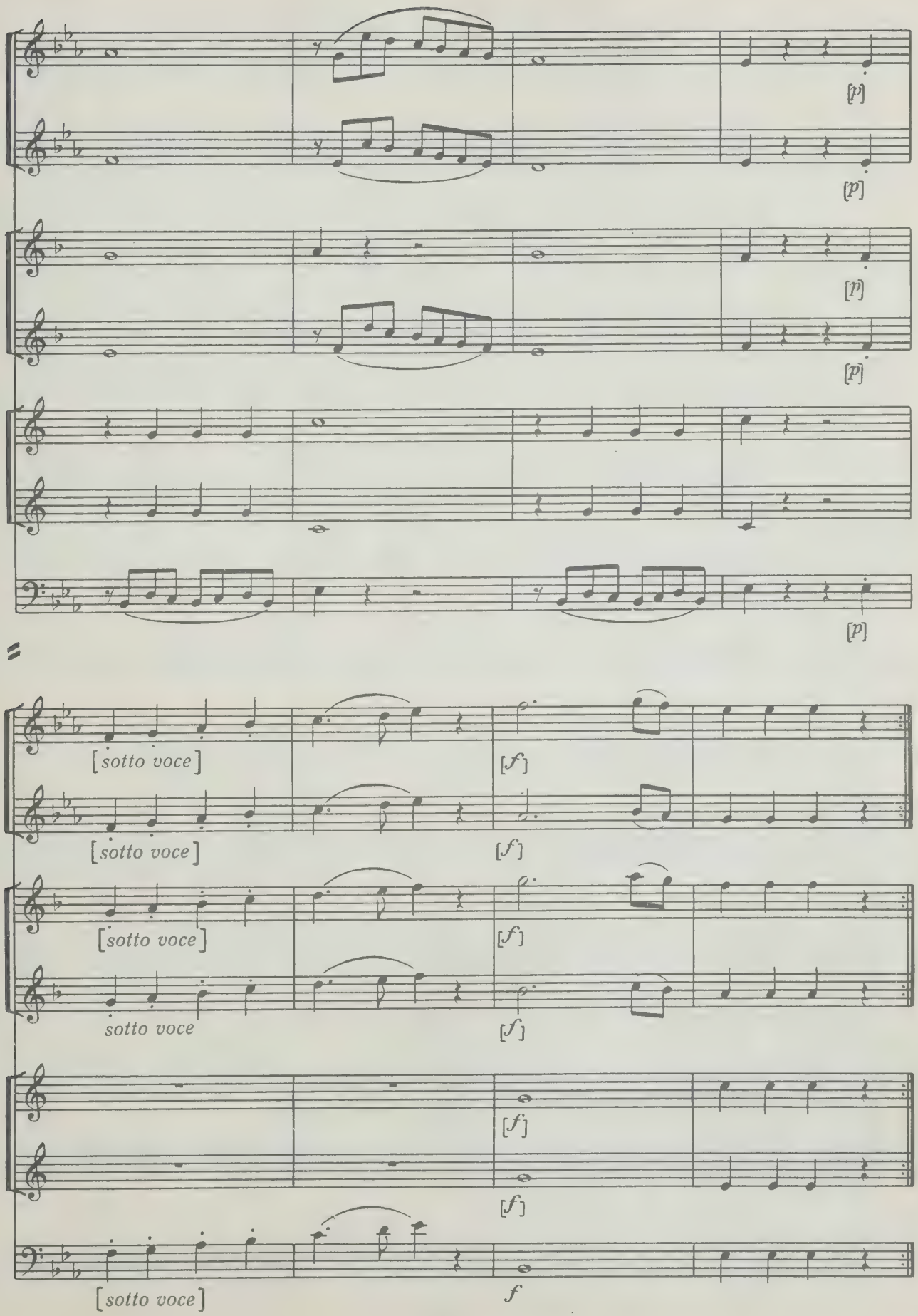

Fl. I
Fl. II
Cl. I
Cl. II
Cor. I
Cor. II
Fag.
[mf]
[f]
21


[p]
[p]
[p]
[p]
[p]

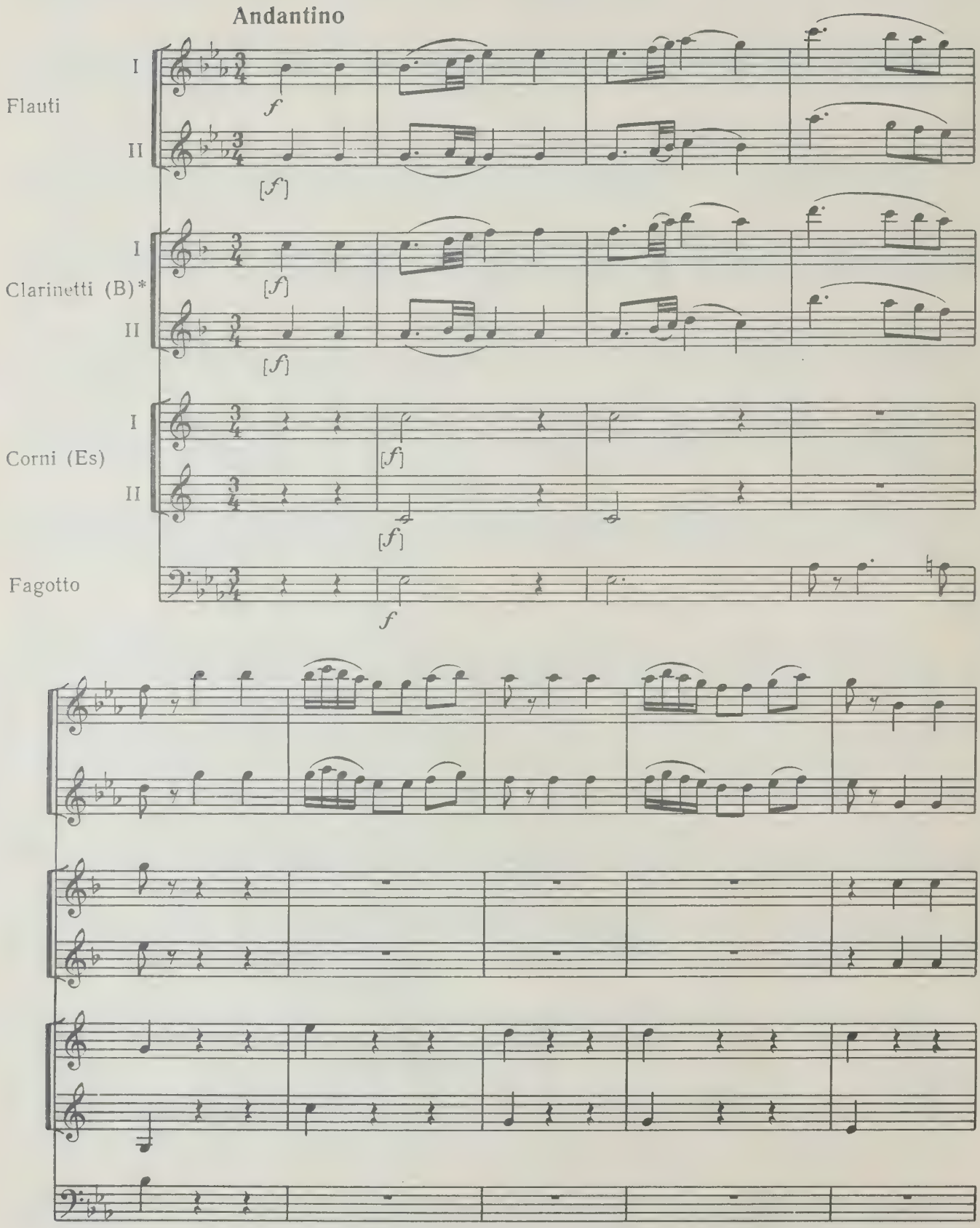

22
[f]
[f]
[mf]
[mf]
[f]
Fl. I
Fl. II
Fag.
23
Fl. I
Fl. II
Cor. I
Cor. II
Fag.
[mf]
[mf]
[mf]


Fl. I
Fl. II
Cl. I
Cl. II
Cor. I
Cor. II
Fag.
[f]
[p]

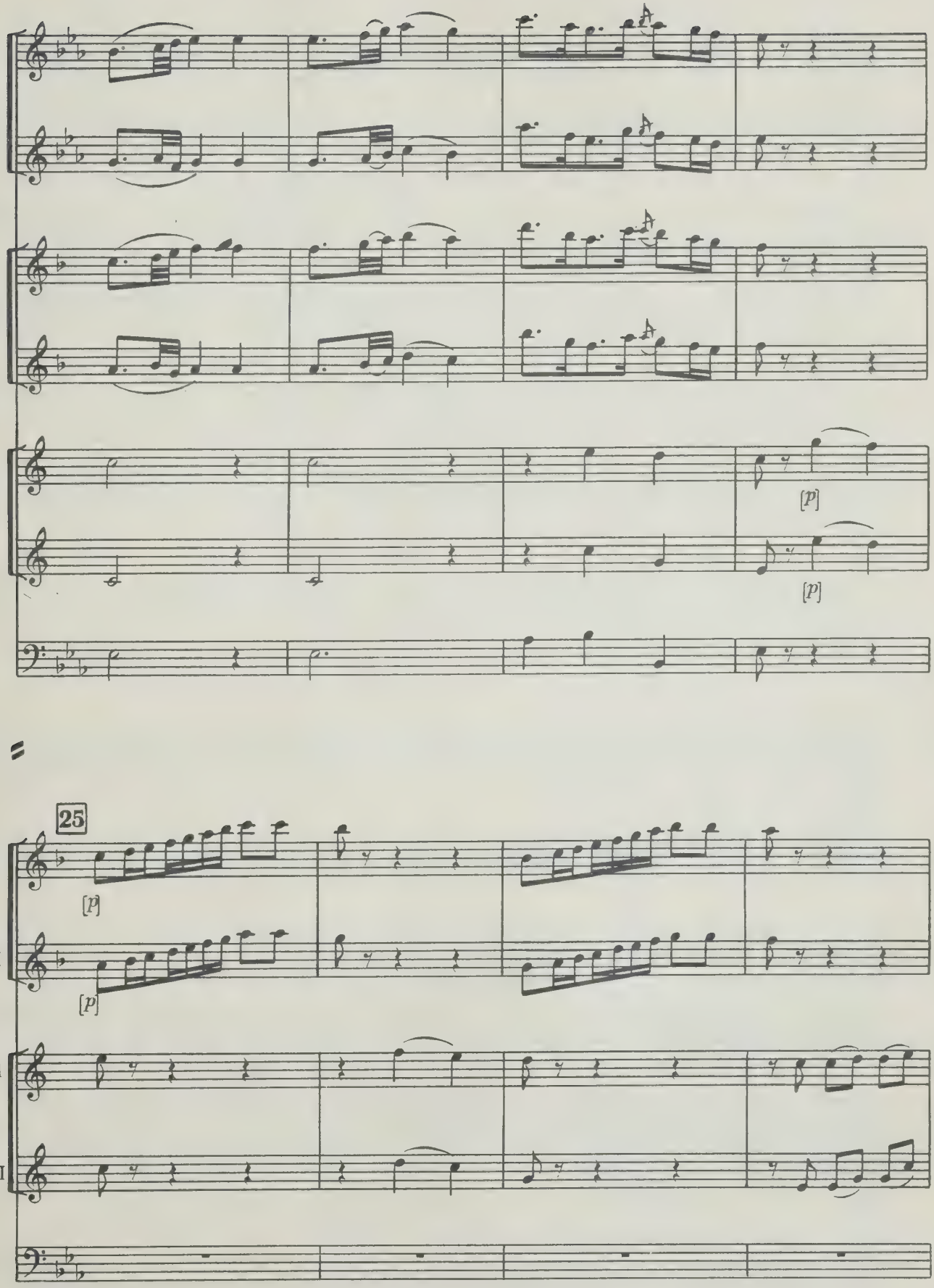

24
sotto voce
mf
[sotto voce]
mf
[sotto voce]
mf
[sotto voce]
mf
[mf]
[mf]
[sotto voce]
mf
[f]
[f]
[f]
[f]
[f]
[f]

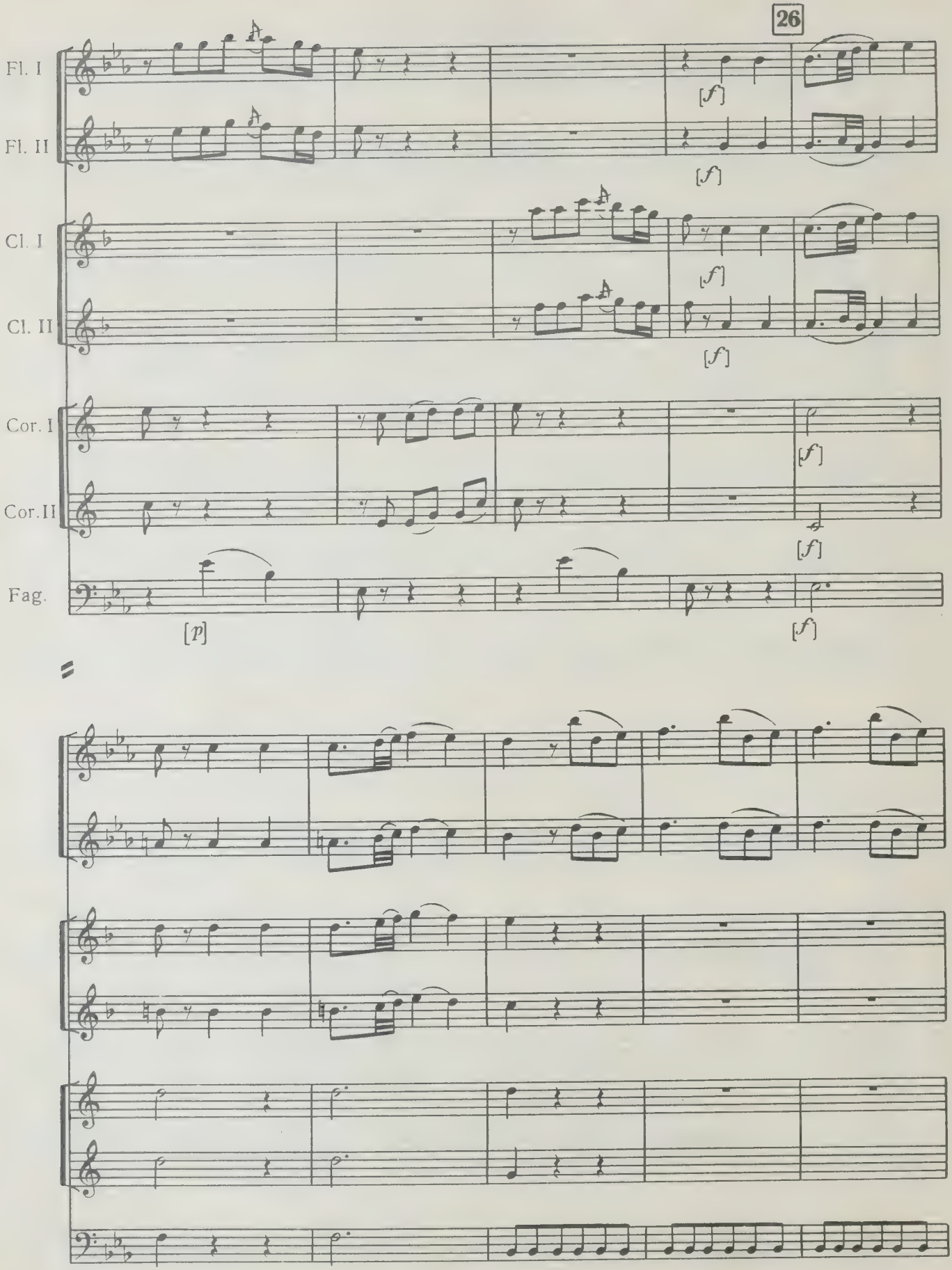

[p]
[p]
[p]
[p]
[p]
[sotto voce]
[f]
[sotto voce]
[f]
[sotto voce]
[f]
sotto voce
[f]
[f]
[f]
[sotto voce]
f

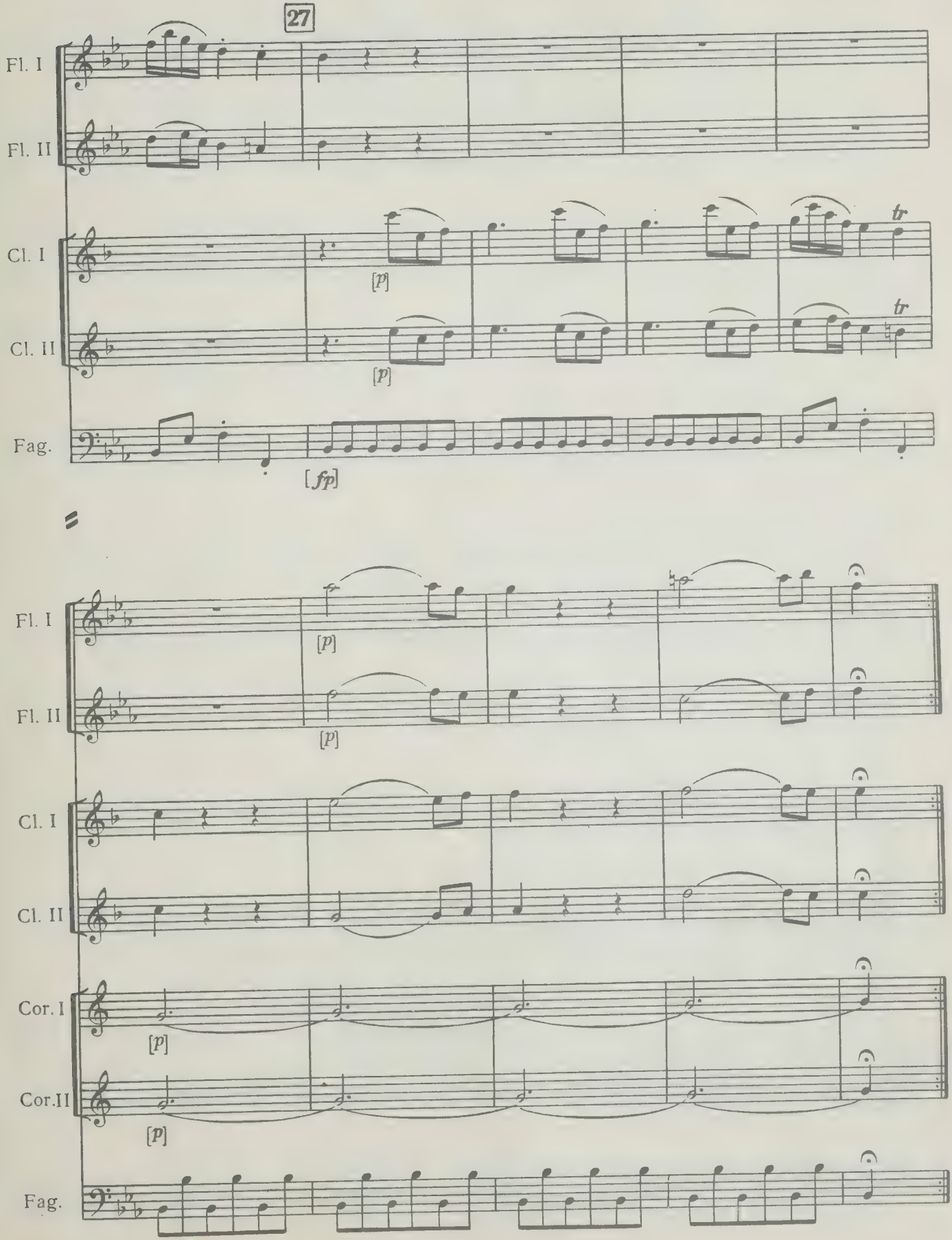
III. ЗАХОД СОЛНЦА

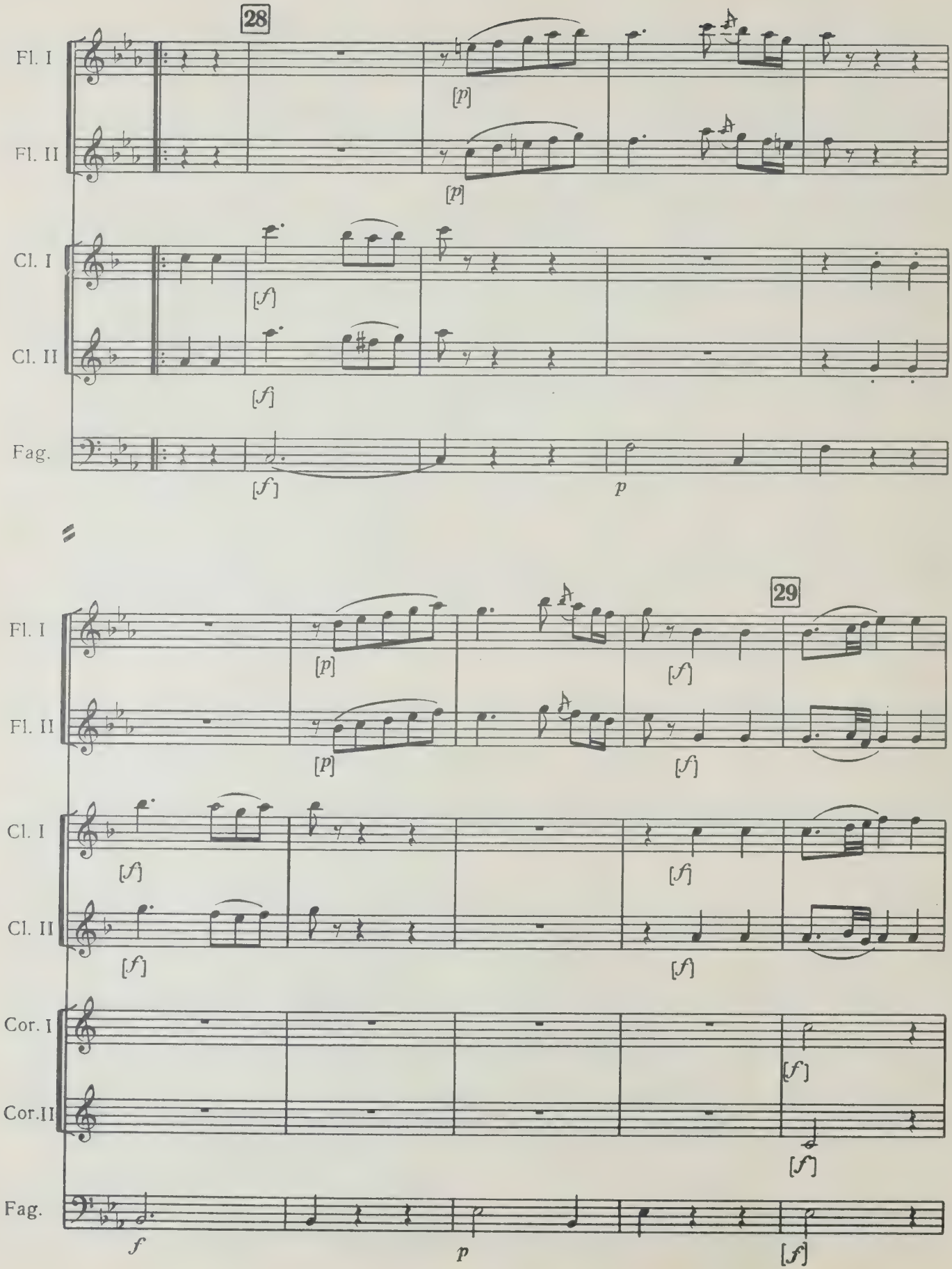


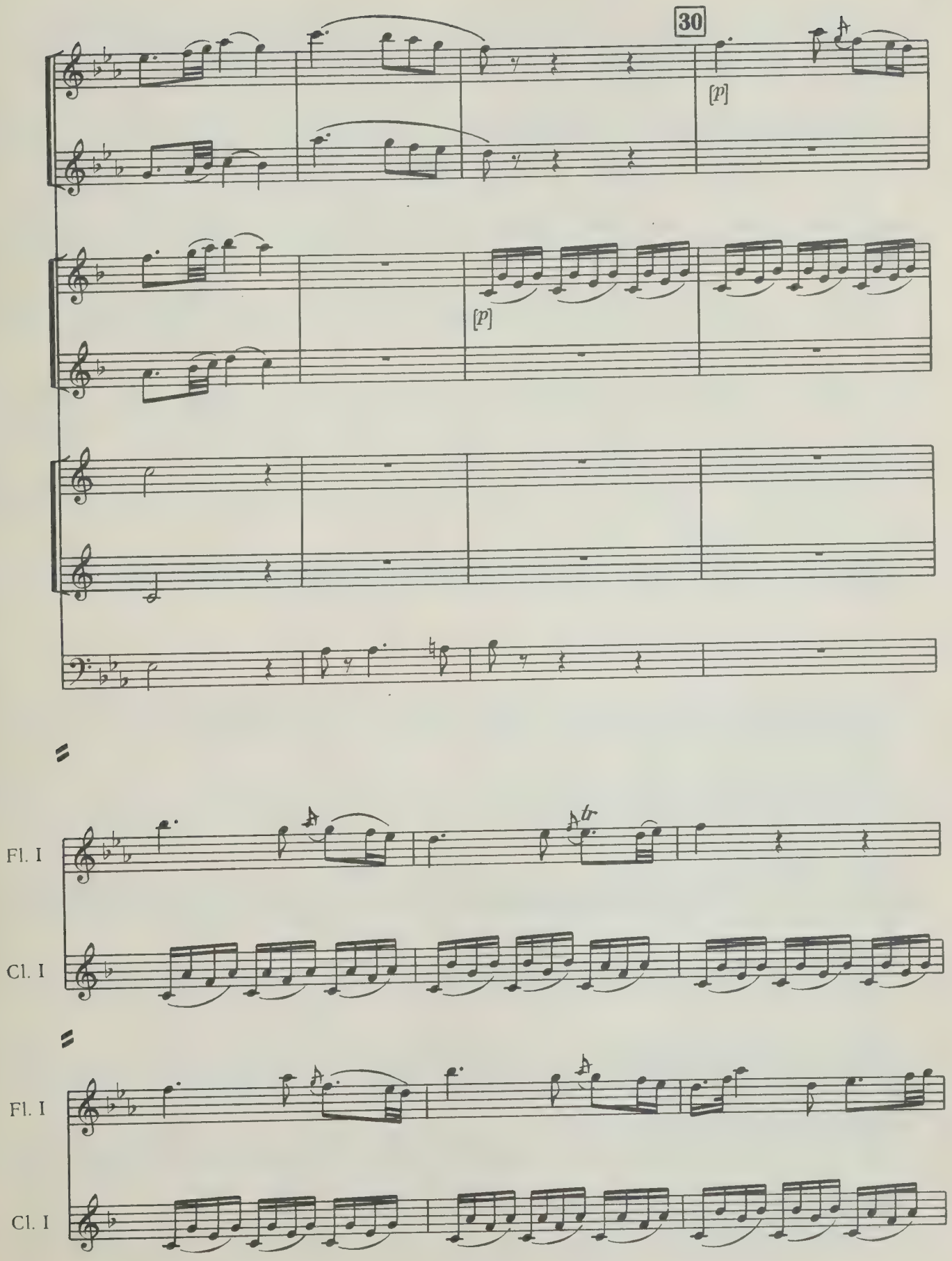
* В рукописи — clarini, нотированные в теноровом ключе.

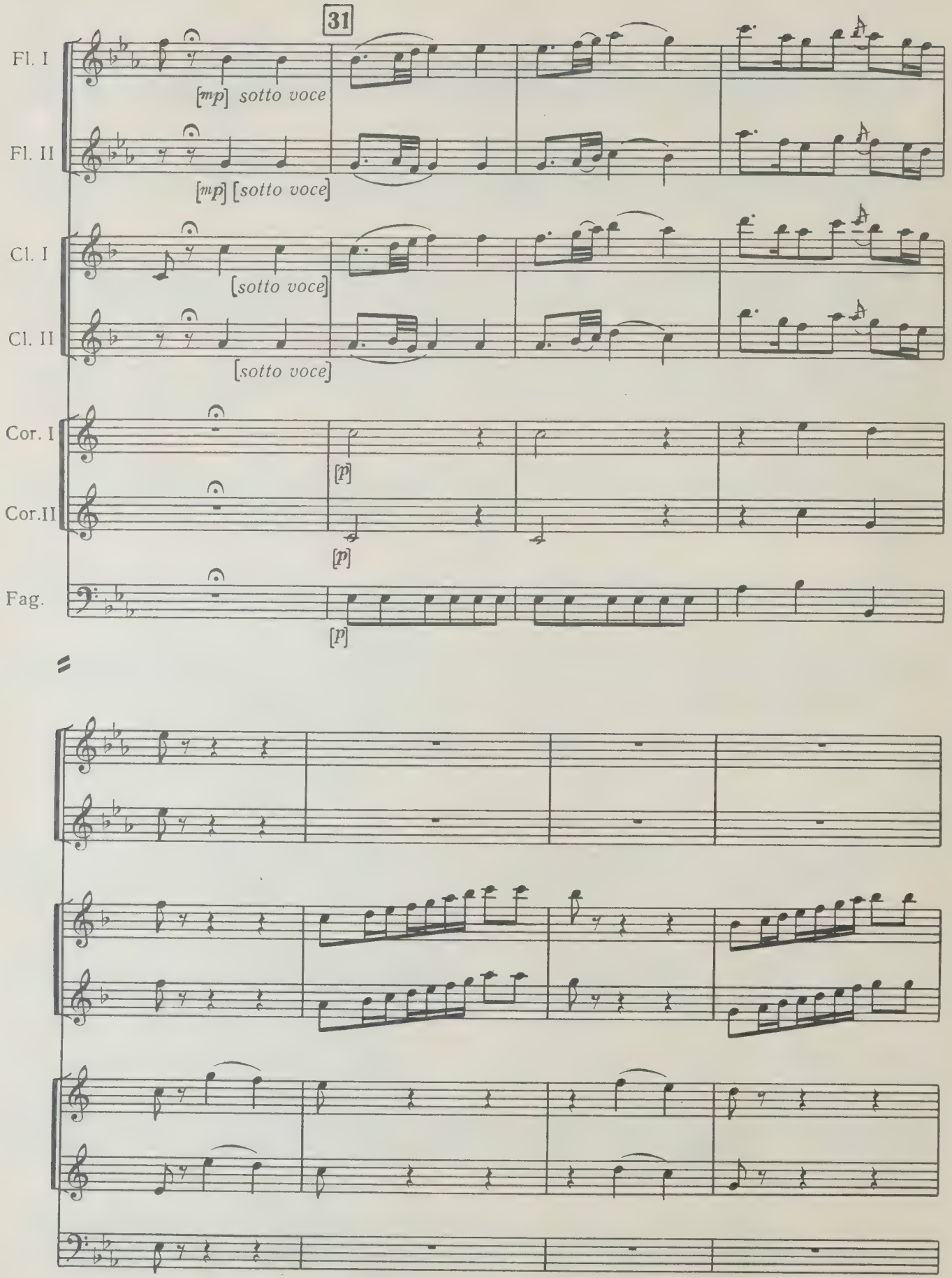

25
Cl. I
Cl. II
Cor. I
Cor.II
Fag.
[p]
[p]
[p]
[p]

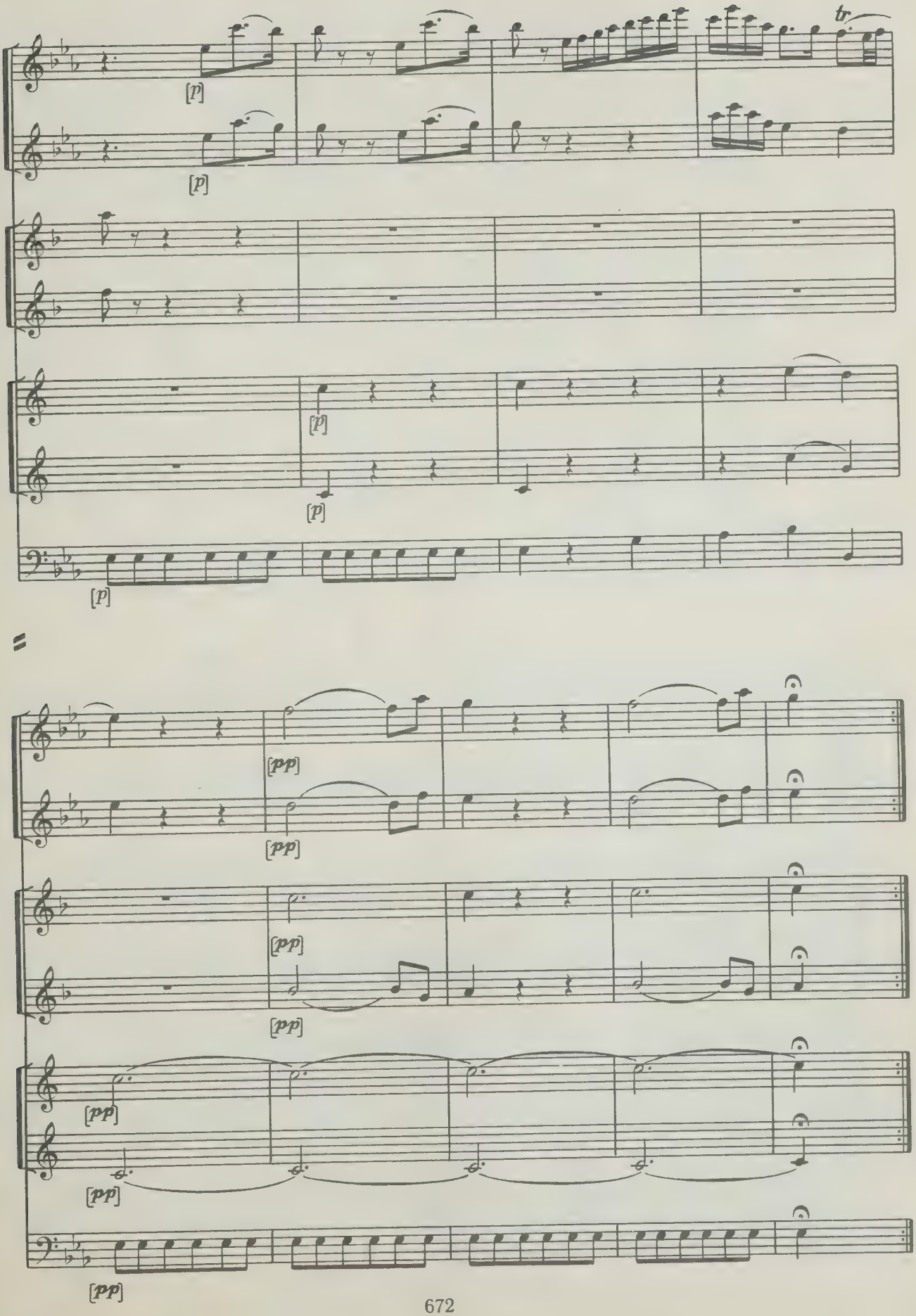

26
Fl. I
Fl. II
Cl. I
Cl. II
Cor. I
Cor. II
Fag.
[f]
[p]


27
Fl. I
Fl. II
Cl. I
Cl. II
Fag.
[p]
[fp]
tr
tr
Fl. I
Fl. II
Cl. I
Cl. II
Cor. I
Cor.II
Fag.
[p]
[p]
[p]
[p]

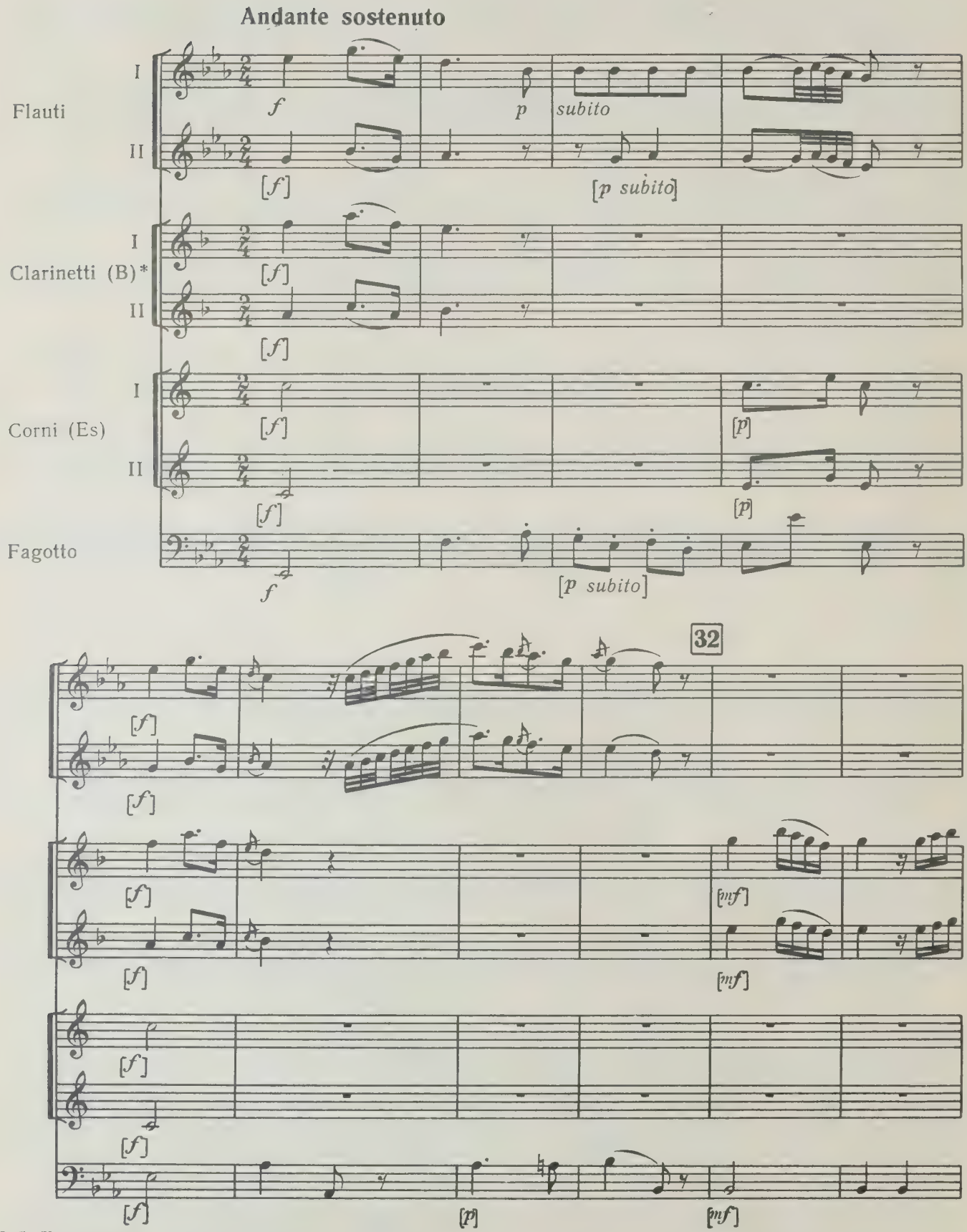

28
Fl. I
Fl. II
Cl. I
Cl. II
Fag.
[p]
[f]
p
29
Cor. I
Cor.II
f


30
[p]
[p]
Fl. I
Cl. I
Fl. I
Cl. I

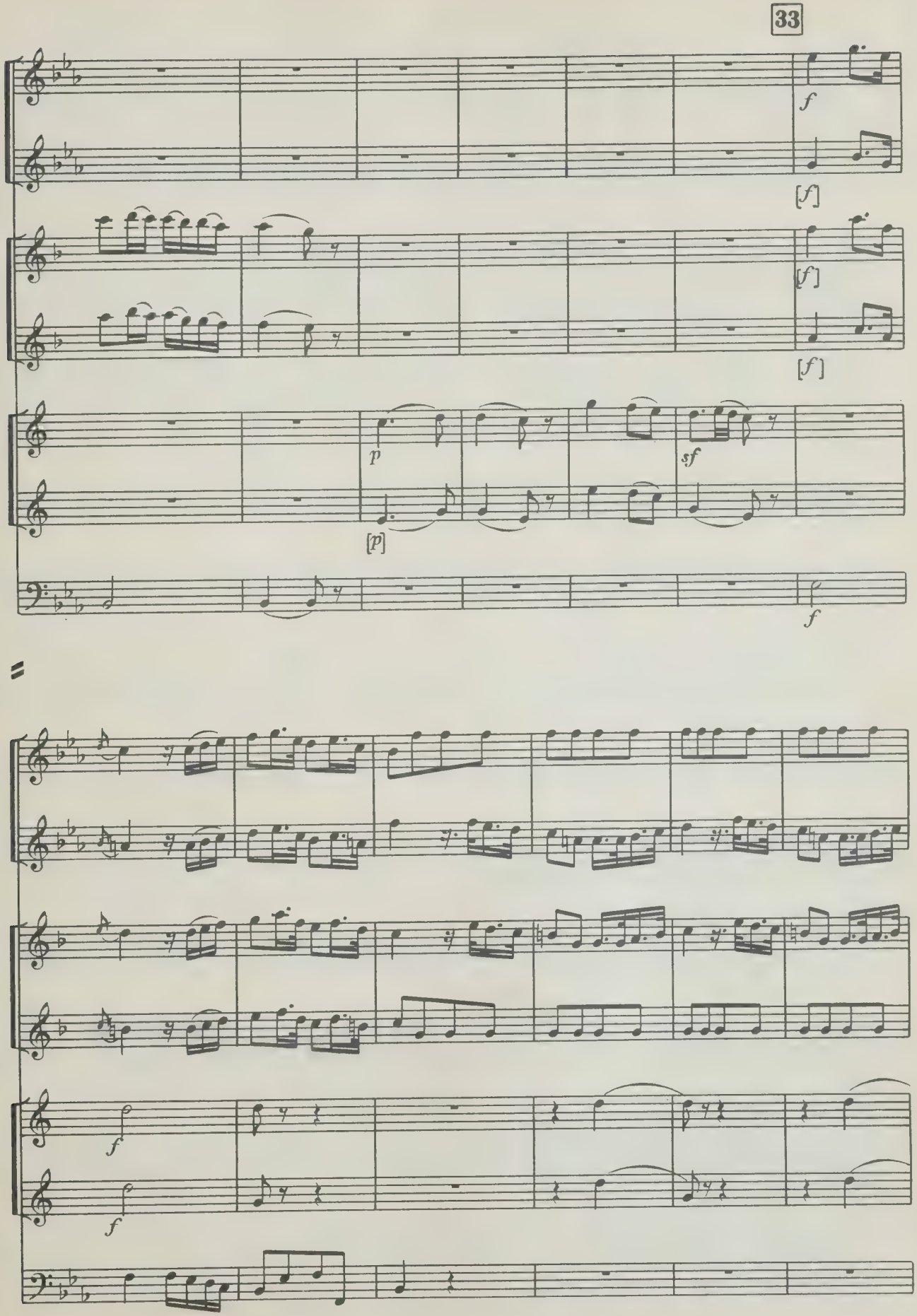

31
Fl. I
[mp] sotto voce
Fl. II
[mp] [sotto voce]
Cl. I
[sotto voce]
Cl. II
[sotto voce]
Cor. I
[p]
Cor.II
[p]
Fag.
[p]

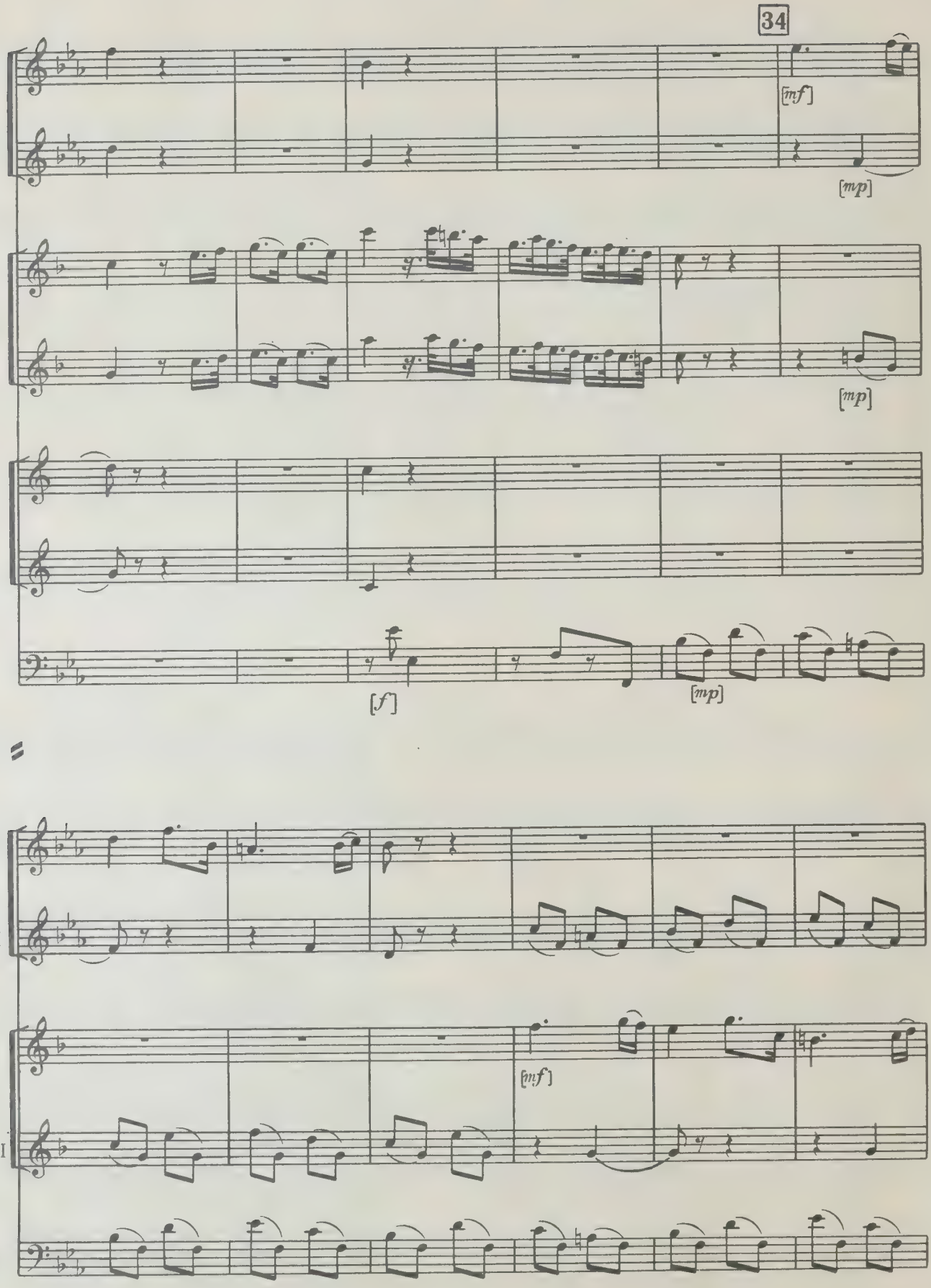

tr
[p]
[p]
[p]
[p]
[p]
[pp]
[pp]
[pp]
[pp]
[pp]
[pp]

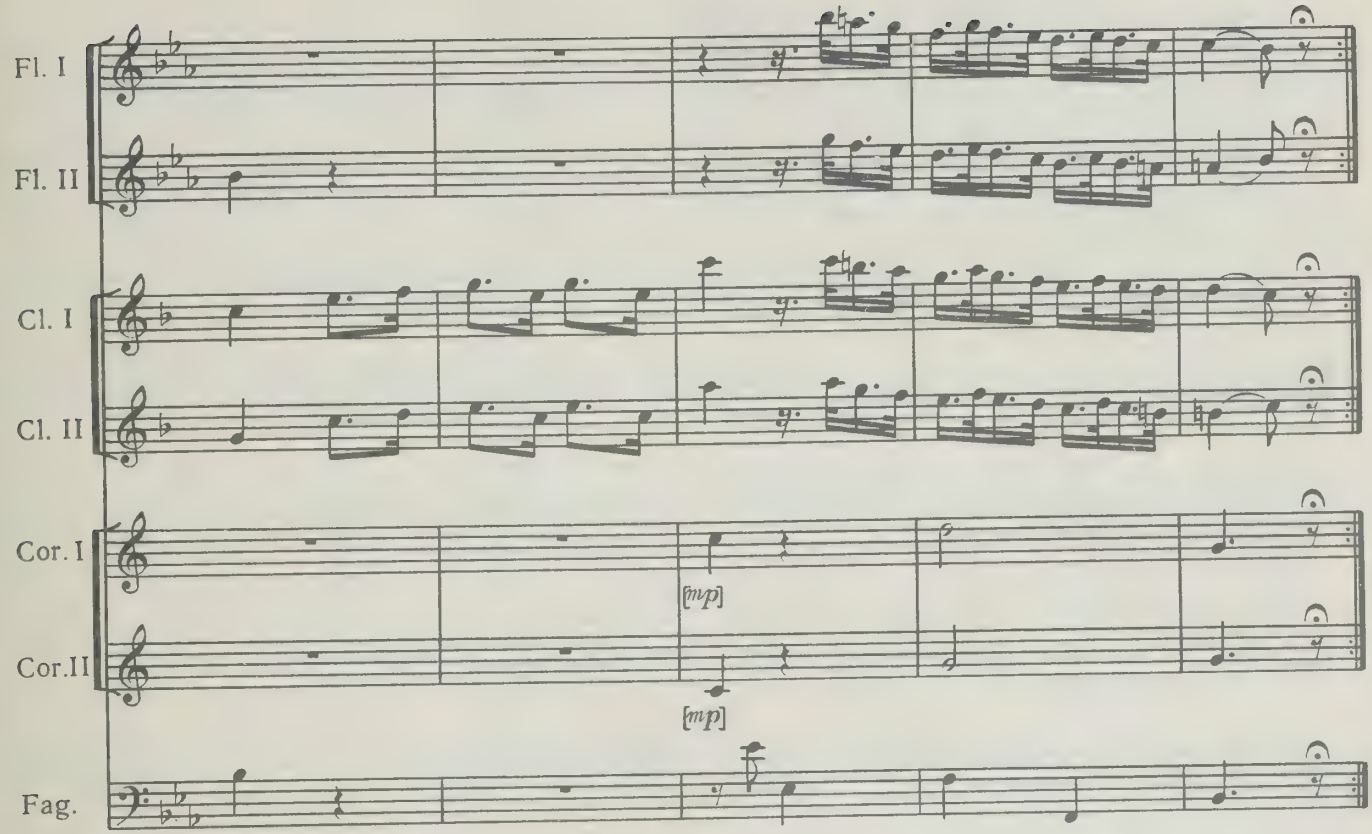
IV. ОТХОД КО СНУ

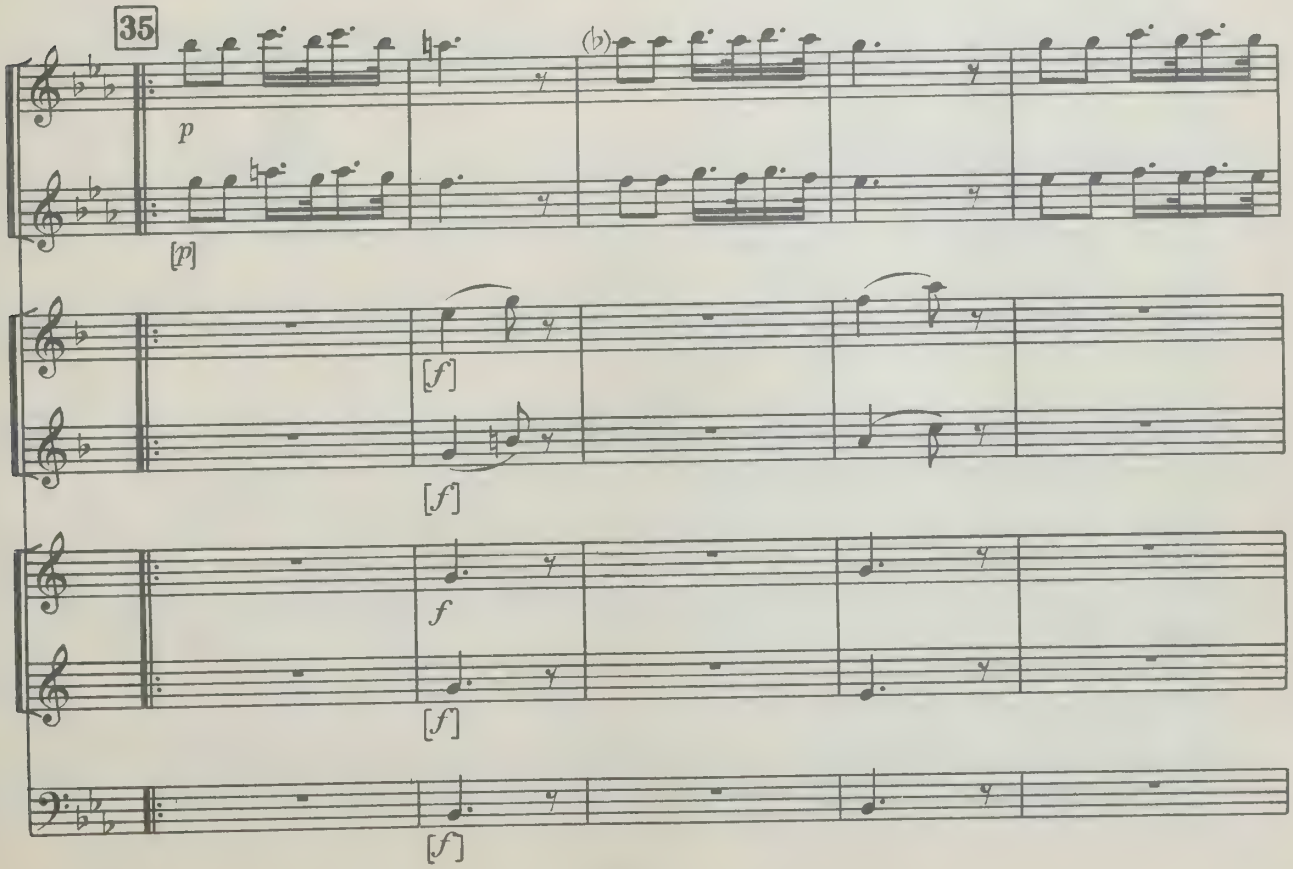


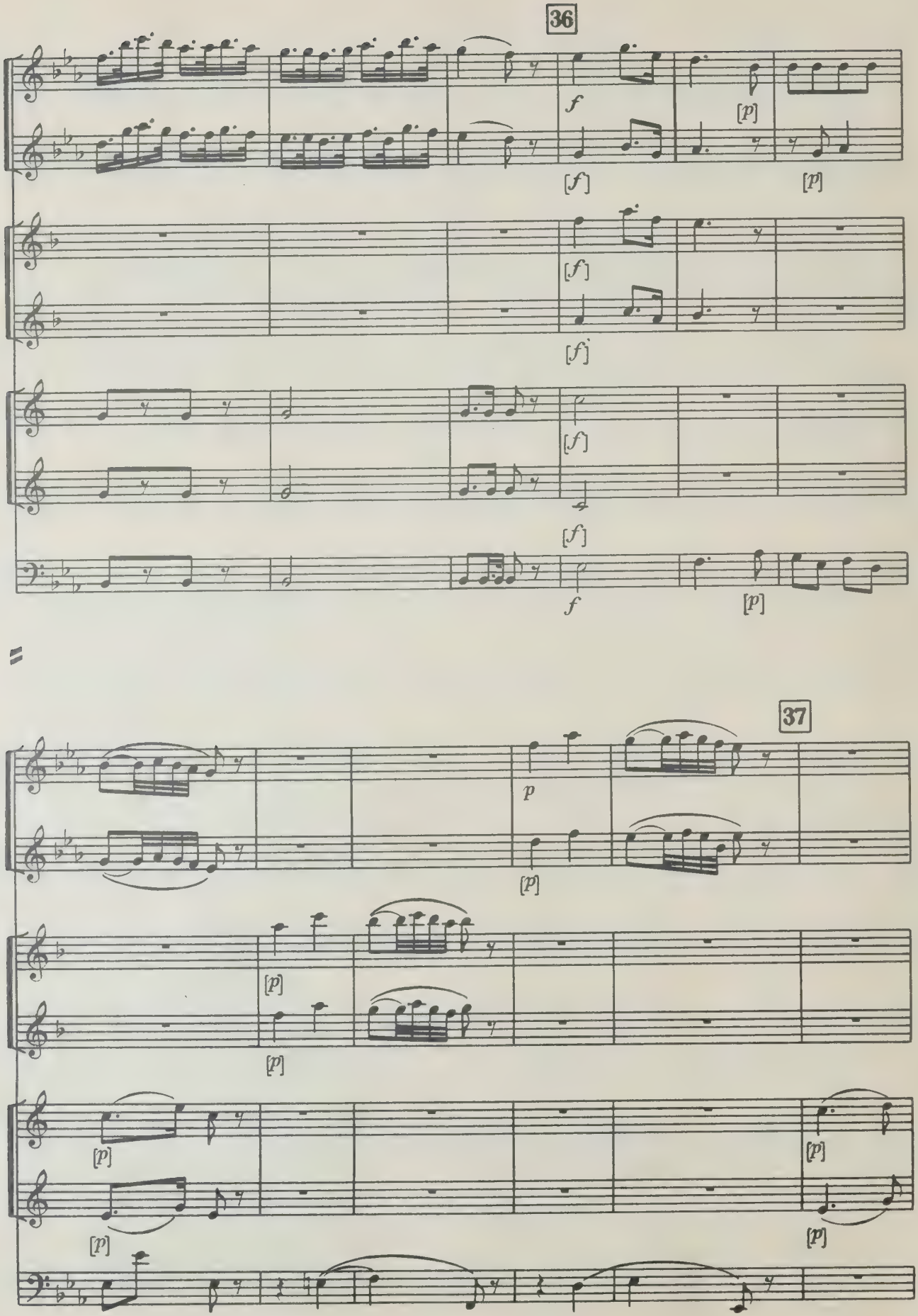
* В рукописи — clarini, нотированные в теноровом ключе.

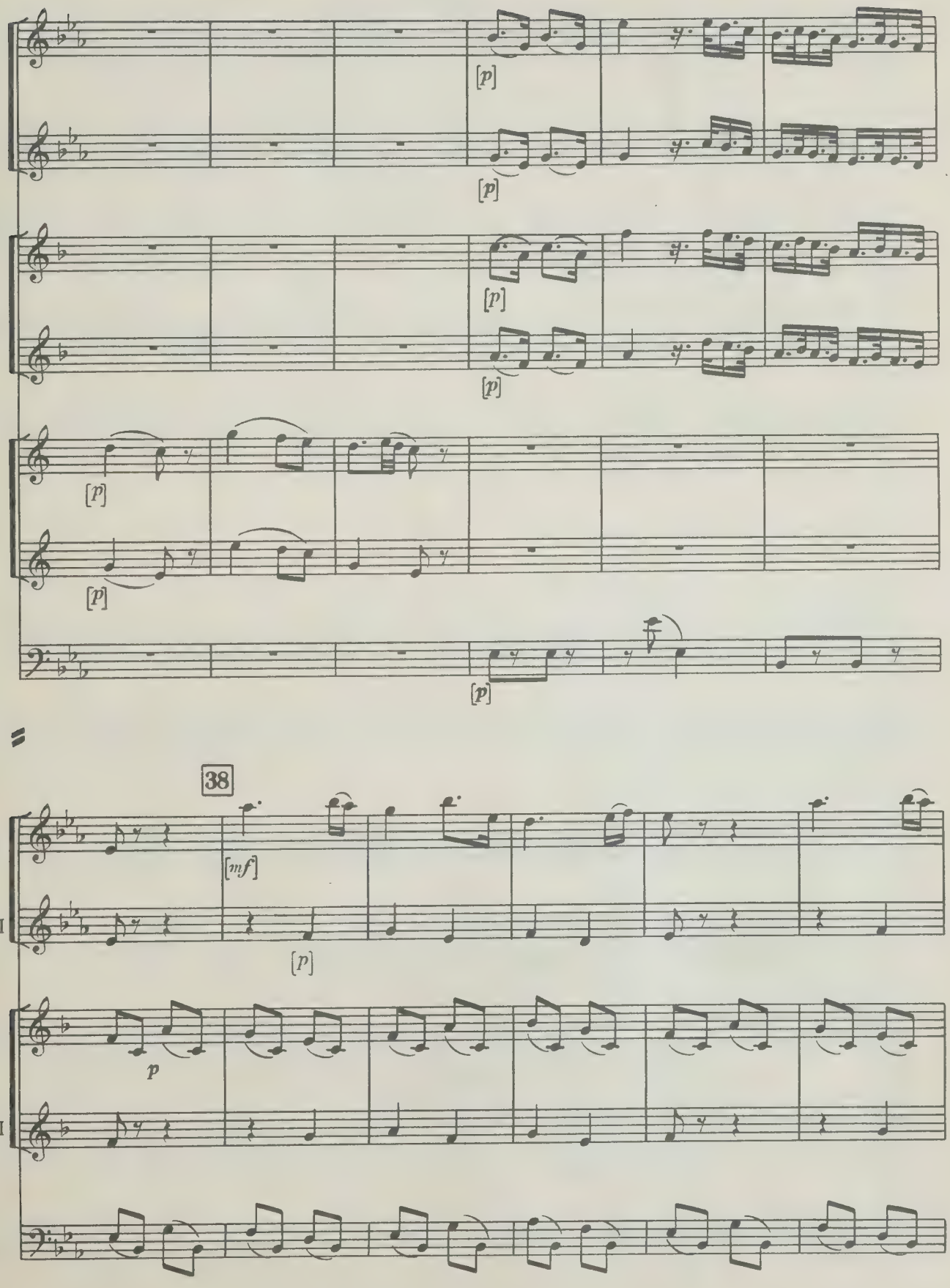

33
f
[f]
[f]
[f]
p
[p]
sf
f
f
f

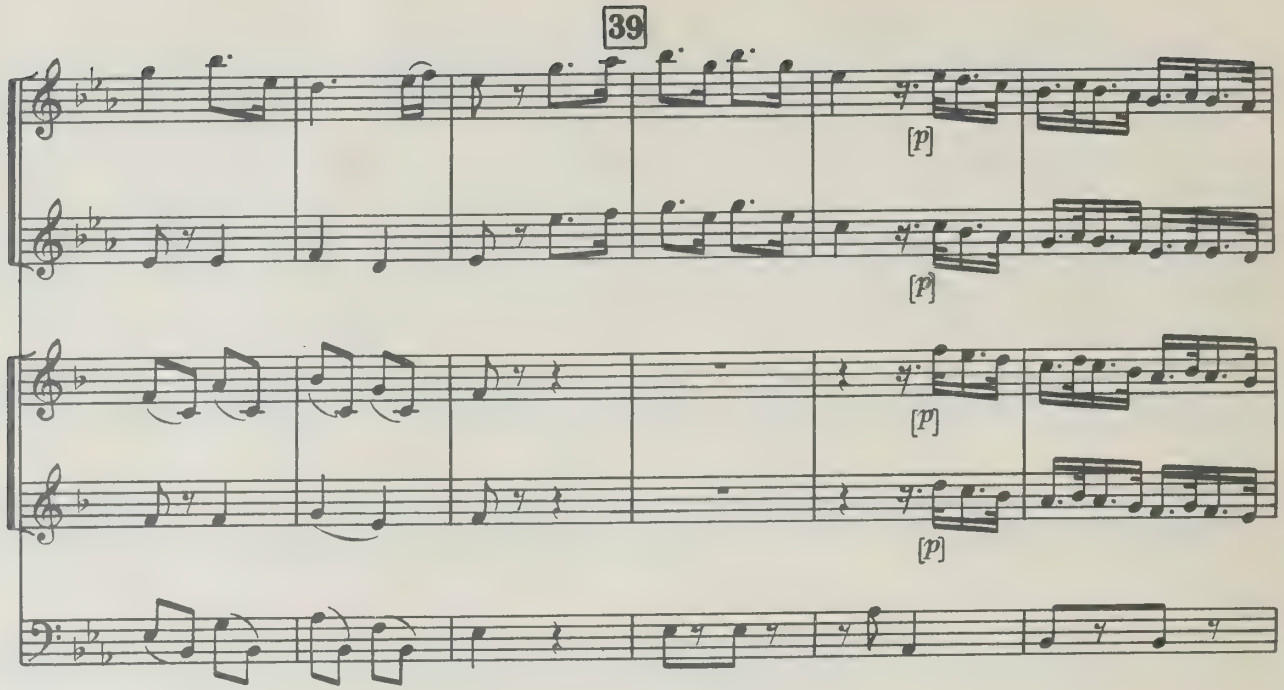

34
[mf]
[mp]
[mp]
[f]
[mp]
Fl. I
Fl. II
Cl. I
Cl. II
Fag.
[mf]

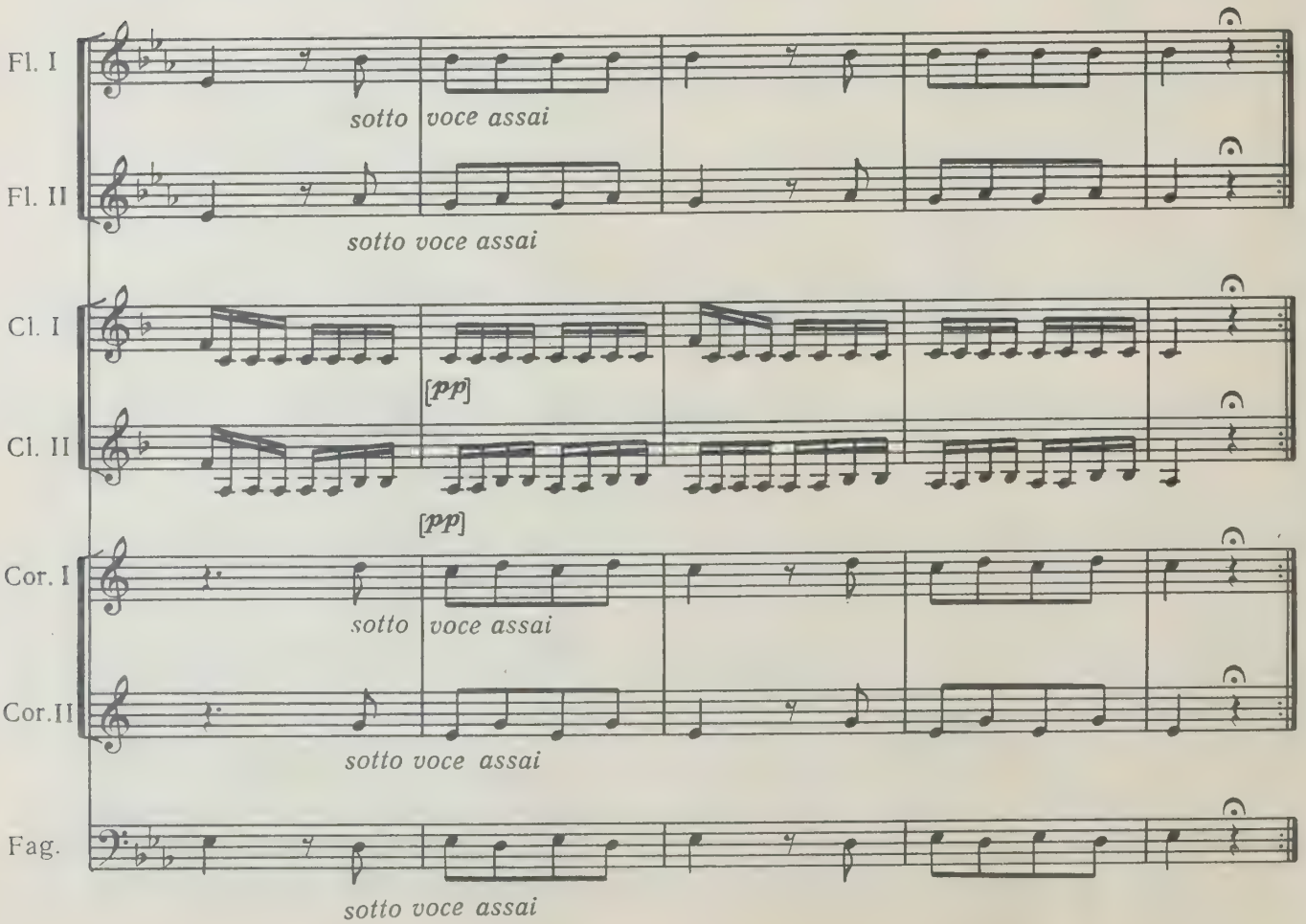

Fl. I
Fl. II
Cl. I
Cl. II
Cor. I
Cor.II
Fag.
[mp]
[mp]


35
p
[p]
[f]
[f]
f
[f]
[f]


36
f
[p]
[f]
[p]
[f]
[f]
[f]
[f]
f
[p]
37
p
[p]
[p]
[p]
[p]
[p]
[p]


38
Fl. I
Fl. II
Cl. I
Cl. II
Fag.
[p]
[mf]
p


39
[p]
[p]
[p]
[p]


Fl. I
sotto voce assai
Fl. II
sotto voce assai
Cl. I
[pp]
Cl. II
[pp]
Cor. I
sotto voce assai
Cor. II
sotto voce assai
Fag.
sotto voce assai

СОДЕРЖАНИЕ

Т. Крунтяева. Дивертисменты Джованни Паизиелло 5

Дж. Паизиелло. Дивертисмент

I. Диана 7
II. Полдень 19
III. Заход солнца 32
IV. Отход ко сну 40

Паизиелло Джованни

ДИВЕРТИСМЕНТ

для двух флейт, двух кларнетов, двух валторн и фагота

Партитура

Индекс 9-6-5. Т. пл. № 1553. Л., 1967

Редактор *М. В. Нюрнберг*. Худож. редактор *Л. И. Рожков*.
Техн. редактор *Р. С. Волховер*. Корректор *Е. И. Кузнецов*.

Подписано к печати 22/IX 1967 г. Формат 60×90¹/₈. Бумага картограф. № 1.
Печ. л. 6 (6). Уч.-изд. л. 6. Тираж 878 экз. Заказ № 2101. Цена 90 к.

Издательство „Музыка", Ленинградское отделение
Ленинград, Д-11, Инженерная ул., 9.

Ленинградская фабрика офсетной печати № 1 Главполиграфпрома Комитета по печати при Совете Министров СССР. Ленинград, Кронверкская, ул., 7.

90 к.

am
5/12/69

M
757
P25D5

Paisiello, Giovanni
Divertisment

Music

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY